JVC

LT-32DH8ZG

LCD FLAT TELEVISION

INSTRUCTIONS

TELEVISIÓN PANTALLA PLANA LCD

MANUAL DEL INSTRUCCIONES

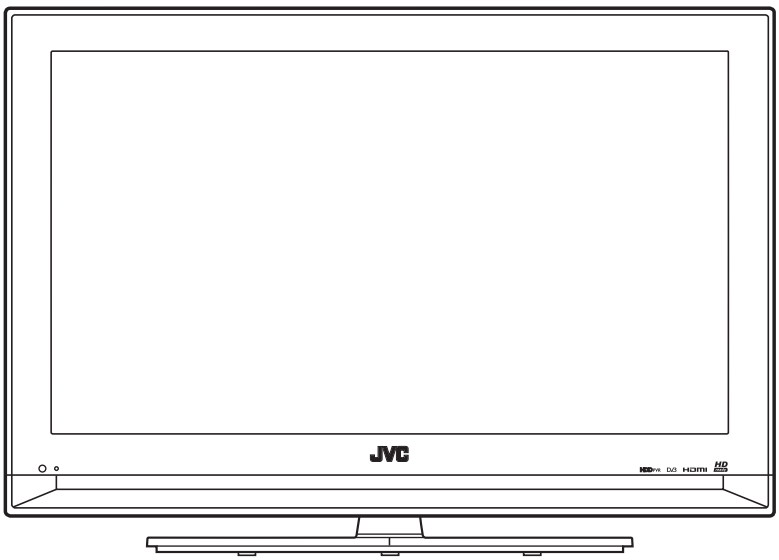
TELEVISEUR A ECRAN PLAT - LCD

MANUEL D'INSTRUCTIONS

English

Castellano

Français



HD ready

HDMI™ HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

HDD PVR

DVB® Digital Video Broadcasting

Trade Mark of the DVB Digital Video Broadcasting Project (1991 to 1996) Number : 4913

ENGLISH

Dear Customer,

This apparatus is in conformance with the valid European directives and standards regarding electromagnetic compatibility and electrical safety.

European representative of Victor Company of Japan, Limited is:
JVC Technology Centre Europe GmbH
Postfach 10 05 52
61145 Friedberg
Germany

CASTELLANO

Apreciado cliente,

Este aparato cumple con las normativas y normas europeas respecto a la seguridad eléctrica y a la compatibilidad electromagnética.

El representante europeo de Victor Company of Japan, Limited es:
JVC Technology Centre Europe GmbH
Postfach 10 05 52
61145 Friedberg
Alemania

FRANÇAIS

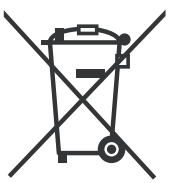
Cher(e) client(e),

Cet appareil est conforme aux directives et normes européennes en vigueur concernant la compatibilité électromagnétique et à la sécurité électrique.

Représentant européen de la société Victor Company of Japan, Limited :
JVC Technology Centre Europe GmbH
Postfach 10 05 52
61145 Friedberg
Allemagne

Information for Users on Disposal of Old Equipment

ENGLISH



Attention:
This symbol is only valid in the European Union.

[European Union]

This symbol indicates that the electrical and electronic equipment should not be disposed as general household waste at its end-of-life. Instead, the product should be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment for proper treatment, recovery and recycling in accordance with your national legislation.

By disposing of this product correctly, you will help to conserve natural resources and will help prevent potential negative effects on the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more information about collection point and recycling of this product, please contact your local municipal office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.

(Business users)

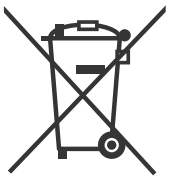
If you wish to dispose of this product, please visit our web page www.jvc-europe.com to obtain information about the take-back of the product.

[Other Countries outside the European Union]

If you wish to dispose of this product, please do so in accordance with applicable national legislation or other rules in your country for the treatment of old electrical and electronic equipment.

Información para los usuarios sobre la eliminación de equipos usados

CASTELLANO



Atención:
Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea.

[Unión Europea]

Este símbolo indica que los aparatos eléctricos y electrónicos no deben desecharse junto con la basura doméstica al final de su vida útil. El producto deberá llevarse al punto de recogida correspondiente para el reciclaje y el tratamiento adecuado de equipos eléctricos y electrónicos de conformidad con la legislación nacional.

Si desecha el producto correctamente, estará contribuyendo a conservar los recursos naturales y a prevenir los posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud de las personas que podría causar el tratamiento inadecuado del producto desechado. Para obtener más información sobre el punto de recogida y el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su oficina municipal, su servicio de recogida de basura doméstica o la tienda en la que haya adquirido el producto.

De acuerdo con la legislación nacional, podrían aplicarse multas por la eliminación incorrecta de estos desechos.

(Empresas)
Si desea desechar este producto, visite nuestra página Web www.jvc-europe.com para obtener información acerca de la retirada del producto.

[Otros países no pertenecientes a la Unión Europea]

Si desea desechar este producto, hágalo de conformidad con la legislación nacional vigente u otras normativas de su país para el tratamiento de equipos eléctricos y electrónicos usados.

Informations relatives à l'élimination des appareils usagés, à l'intention des utilisateurs

FRANÇAIS

Attention :
Ce symbole n'est reconnu que dans l'Union européenne.

[Union européenne]

Lorsque ce symbole figure sur un appareil électrique et électronique, cela signifie qu'il ne doit pas être éliminé en tant que déchet ménager à la fin de son cycle de vie. Le produit doit être porté au point de pré-collecte approprié au recyclage des appareils électriques et électroniques pour y subir un traitement, une récupération et un recyclage, conformément à la législation nationale.

En éliminant correctement ce produit, vous contribuerez à la conservation des ressources naturelles et à la prévention des éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine, pouvant être dus à la manipulation inappropriée des déchets de ce produit. Pour plus d'informations sur le point de pré-collecte et le recyclage de ce produit, contactez votre mairie, le service d'évacuation des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

Des amendes peuvent être infligées en cas d'élimination incorrecte de ce produit, conformément à la législation nationale.

(Utilisateurs professionnels)
Si vous souhaitez éliminer ce produit, visitez notre page Web www.jvc-europe.com afin d'obtenir des informations sur sa récupération.

[Pays ne faisant pas partie de l'Union européenne]

Si vous souhaitez éliminer ce produit, faites-le conformément à la législation nationale ou autres règles en vigueur dans votre pays pour le traitement des appareils électriques et électroniques usagés.

Remarque

Veuillez lire attentivement ce manuel et vous assurer que vous comprenez bien les instructions qu'il contient. Pour votre sécurité, vérifiez le résultat attendu pour chaque action.

	Pour limiter les risques de choc électrique, ne retirez pas le capot (ou l'arrière). Il ne masque aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Pour toute opération de maintenance, contactez un technicien agréé. Indique une situation pouvant endommager l'appareil ou un autre équipement si elle n'est pas évitée.
	Ce symbole signale la présence d'une tension électrique dangereuse à l'intérieur du téléviseur, susceptible de provoquer une électrocution ou des blessures. Indique une situation pouvant entraîner des blessures graves si elle n'est pas évitée.
	Ce symbole indique des instructions importantes relatives au téléviseur.

Copyright (© 2007 Victor Company of Japan, Limited)

Not to be copied, used or translated in part or whole without JVC's prior consent in writing except approval of ownership of copyright and copyright law.

Garantie

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans avis préalable. JVC ne peut être tenu responsable des dommages directs ou indirects, accidentels ou autres, liés à l'utilisation des informations contenues dans le présent manuel.

Marques

VIACCESS™ est une marque de France Télécom.

CryptoWorks™ est une marque de Philips Electronics N.V.

Irdeto est une marque de Mindport BV.

Nagravision est une marque déposée de KUDELSKI S.A.

Conax est une marque de Telenor Conax AS.

Merci d'avoir choisi un téléviseur JVC. Lisez attentivement ce manuel de l'utilisateur pour pouvoir installer, utiliser et entretenir le téléviseur de manière à profiter de performances maximales. Conservez ce manuel de l'utilisateur à proximité du téléviseur pour vous y référer et obtenir des performances optimales.

Consignes générales de sécurité

Alimentation

- Branchez le cordon d'alimentation sur une prise électrique appropriée. Un mauvais branchement peut être à l'origine d'un incendie.
- N'utilisez pas un cordon d'alimentation ou une prise endommagé(e) et veillez à ce que les prises électriques soient correctement vissées au mur. Cela peut entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie.
- Ne touchez jamais le cordon d'alimentation avec les mains mouillées. Cela peut entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie.
- Ne branchez pas plusieurs appareils sur une même prise électrique. Une surchauffe au niveau de la prise peut être à l'origine d'un incendie.
- Ne pliez pas et ne tirez pas fortement sur le cordon d'alimentation. Ne posez pas non plus d'objets lourds dessus. Cela peut entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie.
- Pour retirer le cordon d'alimentation, veillez à tenir la prise en même temps que le cordon. Une déconnexion interne peut être à l'origine d'un incendie.
- Avant de déplacer le produit, mettez-le hors tension et débranchez-le. Vérifiez également que les autres périphériques, notamment l'antenne ou les connecteurs, sont débranchés avant de déplacer le produit. En effet, un cordon d'alimentation endommagé peut provoquer un choc électrique ou un incendie.
- La prise secteur doit rester facilement accessible.
- Branchez le dispositif de déconnexion qui doit rester facilement accessible pour l'utilisateur.
- Prévoyez suffisamment d'espace pour brancher et débrancher la prise de courant. Positionnez le téléviseur le plus près possible de la prise secteur. L'alimentation secteur de ce téléviseur est contrôlée en branchant et en débranchant la fiche.
- L'interrupteur d'alimentation principal situé à l'arrière du téléviseur ne permet pas de l'isoler complètement de l'alimentation secteur.
- Si vous ne comptez pas utiliser votre téléviseur pendant une longue période, veillez à le débrancher de la prise secteur.

Installation

- Keep the product away from any heating devices. pour éviter tout risque d'incendie.
- Eloignez le cordon d'alimentation de toute source de chaleur. Le plastique fondu risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.
- Place the antenna as far away as possible from any high-voltage cables.
  Touching the high voltage wiring may cause fire or electrical shock.
- N'installez pas le produit dans un environnement gras, enfumé ou humide (ou exposé à la pluie/l'eau) ni dans une voiture. Cela peut entraîner un risque d'incendie.
- Le raccordement de l'antenne externe au câble interne doit être installé à l'intérieur pour éviter tout contact avec la pluie. Evitez de mettre l'écran LCD en contact avec de l'eau (pluie) pour limiter les risques de choc électrique ou d'incendie.
- N'utilisez pas le produit dans un environnement humide. L'humidité réduit la durée de vie du produit et peut être à l'origine d'une panne de courant ou d'un incendie.
- N'utilisez pas le produit dans un environnement soumis à des températures basses (inférieures à 5 °C).
- Evitez d'installer le produit dans un environnement peu ventilé. Une surchauffe interne peut être à l'origine d'une panne de courant ou d'un incendie.
- Veillez à ne pas couvrir le ventilateur (avec une nappe ou un rideau, etc.). Une surchauffe interne peut être à l'origine d'une panne de courant ou d'un incendie.
- N'installez pas le produit sur un support instable ou de petite taille. Si le produit tombe sur quelqu'un (et plus particulièrement sur un enfant), il risque de provoquer de graves blessures. Installez-le sur un support stable dans la mesure où sa partie avant est lourde.
- Ne posez pas le produit sur le sol. Une personne (et plus particulièrement un enfant) risque de trébucher.

Consignes d'utilisation

- Pendant un orage, débranchez le téléviseur et ne touchez pas l'antenne. La foudre et les surtensions risquent en effet d'endommager l'unité.
- Keep dust or water away from the pins or touching points of the power plug.
  This will prevent electrical shock or fire.
- Empêchez les enfants de s'accrocher au téléviseur. S'il leur tombe dessus, le produit risque de provoquer des blessures graves.
- Ne posez rien sur le produit que les enfants pourraient vouloir atteindre. S'il leur tombe dessus, le produit risque de provoquer des blessures graves.
- When removing the battery from the product, keep it out of children's reach.
  If a child swallows a battery, consult a doctor immediately.
- Utilisez uniquement les piles indiquées et remplacez toutes les piles en même temps. Disposez les piles en respectant la polarité (+ ou -). Toute erreur de disposition peut être à l'origine d'une implosion ou d'une fuite du liquide interne, entraînant un choc électrique, des blessures corporelles ou une pollution de l'environnement.
- N'insérez aucun objet métallique ou inflammable, ni aucun corps étranger dans le ventilateur, dans la borne d'entrée audio/vidéo (AV) ou dans les logements destinés aux modules et aux cartes à puce. Cela pourrait endommager le produit et réduire sa durée de vie.
- Ne démontez pas le produit et ne tentez pas de le réparer ou de le remonter seul. Cela peut entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie. Contactez l'assistance technique.
- Keep the product away from inflammable sprayers or ignitable objects.
  Exposure to these may cause explosion or fire.
- Ne posez pas de cruches, de vases, de canettes, de petites pièces métalliques ni d'objets lourds sur le produit. Le contact de l'un de ces éléments avec le produit peut être à l'origine d'un choc électrique ou d'un incendie. La chute du produit peut provoquer des blessures graves.
- Si le produit tombe en panne, mettez-le hors tension et débranchez-le avant de contacter l'assistance technique. Vous éviterez ainsi tout choc électrique ou incendie.
- Si vous remarquez quelque chose d'étrange, par exemple un bruit bizarre, une odeur de brûlé ou de la fumée, débranchez le produit et contactez l'assistance technique. Vous éviterez ainsi tout choc électrique ou incendie.
- N'utilisez pas d'outils pointus, tels qu'une épingle ou un stylo, à proximité du téléviseur pour ne pas rayer la surface LCD.
- N'utilisez pas de solvant, comme du benzène, pour nettoyer le téléviseur, afin de ne pas endommager la surface LCD.
- Ne déplacez pas le produit et ne l'éteignez pas pendant que le disque dur tourne.
- La société ne pourra être tenue responsable de tout endommagement des données contenues sur le disque dur suite à la négligence ou à une mauvaise manipulation de la part de l'utilisateur.
- Ne séparez pas le disque dur de l'unité principale. Contactez l'assistance technique si vous souhaitez changer le disque dur.

Entretien

- Débranchez le cordon d'alimentation avant de nettoyer le produit. Cela peut entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie.
- N'aspergez pas le produit d'eau. Cela peut entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie.
- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec car la surface se raye facilement. N'utilisez aucun produit chimique tels que cire, benzène, alcool, diluants, arômes, lubrifiants ou produits nettoyants.

Table des matières

Chapitre 1 >> Mise en route 6
- Contenu de l'emballage 6
- Panneau avant et supérieur 7
- Panneau arrière et latéral 8
- Boutons de la télécommande 10

Chapitre 2 >> Raccordement de votre téléviseur 13
- Raccordement à une antenne ou à un système de télévision par câble 13
- Raccordement au magnétoscope 14
- Raccordement au lecteur DVD 16
- Raccordement au décodeur 18
- Raccordement au système audio numérique 19
- Raccordement à l'ordinateur 20
- Raccordement du casque 21
- Système d'accès conditionnel 21

Chapitre 3 >> Assistant d'installation initiale 22
- Exécution de l'Assistant d'installation initiale 22

Chapitre 4 >> Principales fonctions 23
- Mise en marche de votre téléviseur 23
- Sélection de la langue du menu 23
- Sélection de la source d'entrée principale 24
- Affichage de la liste des canaux 24
- Affichage d'informations 25
- Fonctions de programme numérique 27

Chapitre 5 >> Utilisation du Guide électronique des programmes (GEP) 28
- Affichage du Guide électronique des programmes (GEP) 28
- Affichage d'un programme réservé 30
- Recherche d'un programme 31

Chapitre 6 >> Configuration des canaux 32
- Recherche automatique des canaux analogiques 32
- Recherche manuelle des canaux analogiques 33
- Modification de canaux analogiques 34
- Recherche automatique des canaux numériques 35
- Recherche manuelle des canaux numériques 36
- Modification de canaux numériques 37
- Modification de canaux numériques favoris 39

Chapitre 7 >> Configuration de l'image 41
- Sélection du mode Image 41
- Personnalisation des paramètres d'image 41
- Couleur chair 42
- Temp. couleur 42
- Réduction du bruit 43
- Réglage de la luminosité du rétroéclairage 43

Table des matières

Chapitre 8 >> Configuration du son....44
- Réglage des basses et des aiguës 44
- Réglage de l'équilibre sonore 44
- Réglage automatique du volume 44
- Réglage de la fonction Hyper Sound 45
- Configuration de la priorité audio 45

Chapitre 9 >> Paramétrage des fonctions....46
- Configuration des informations relatives à l'heure 46
- Contr. parental 47
- Réglage de la transparence OSD 48
- Réglage du retour bleu 48
- Paramètres de l'écran Picture-in-Picture (PIP) 49
- Interface Commune 50
- Paramètres par défaut 50

Chapitre 10 >> Configuration DTV 51
- Réglages langue 51
- Réglages divers 52
- Mise à jour logicielle 53
- Statut 56
- Détection du signal 56

Chapitre 11 >> Enregistrement....57
- Enregistrement différé (TSR) 57
- Enregistrement instantané 59
- Enregistrement programmé 60
- Lecture d'un programme 62
- Vérification du disque dur 65

Chapitre 12 >> Configuration du format de l'image....66

Chapitre 13 >> Utilisation du télétexte....67

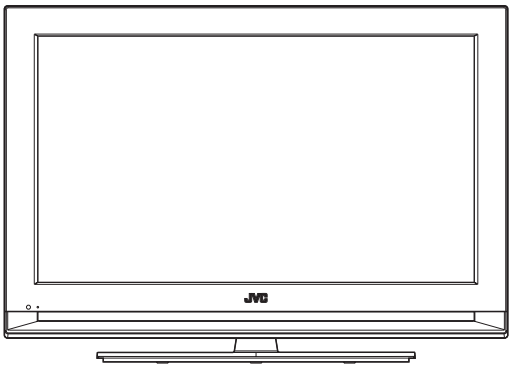
Chapitre 14 >> Paramétrage du PC....68
- Config. Auto 68
- Position 68
- Horl. 69
- Phase 69

Menus....70

Résolution des problèmes....71
- Résolution des problèmes 71
- Message d'erreur 72

Spécifications 73

Contenu de l'emballage



Téléviseur LCD

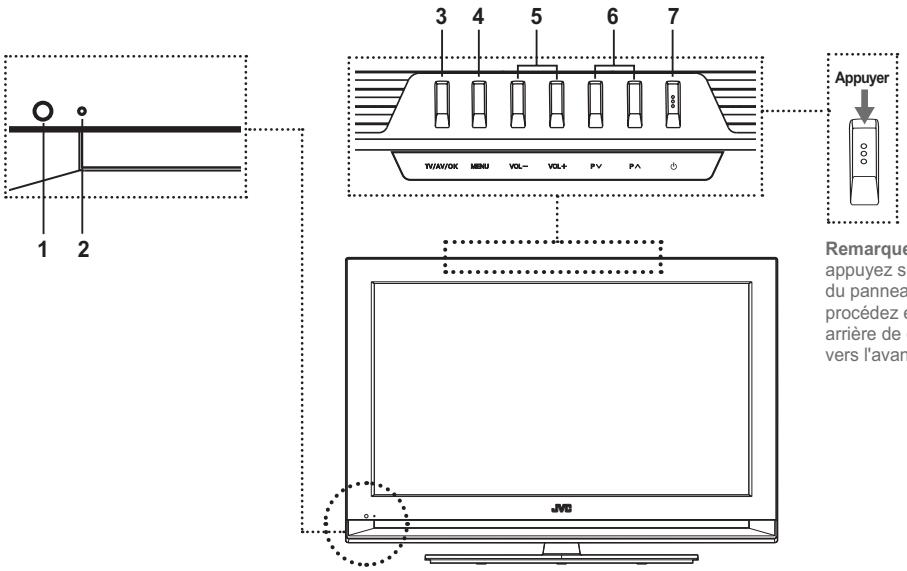
Guide d'utilisation

Télécommande

2 piles AA

Cordon d'alimentation

Panneau avant et supérieur



Remarque : Lorsque vous appuyez sur les boutons du panneau supérieur, procédez en tirant la partie arrière de ces derniers vers l'avant.

1 **Détecteur de la télécommande**
Reçoit les commandes directement de la télécommande et les transmet.

2 **Indicateur de veille**
Devient rouge en mode Veille et vert en mode Marche.

3 Bouton **TV/AV/OK**
Affiche la source d'entrée ou confirme la sélection.

4 Bouton **MENU**
Affiche le menu à l'écran.

5 Boutons **VOL- /VOL+**
Permet de régler le volume.

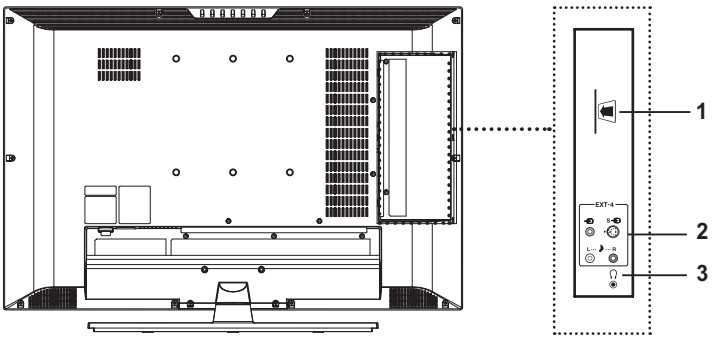
6 Boutons **P** ∨ **/ P** ∧
Permettent de sélectionner le canal.

7 Bouton **VEILLE**
Permet de passer du mode Marche au mode Veille et inversement.

Remarque : Si l'indicateur de veille est éteint, appuyez sur l'interrupteur d'alimentation principal situé à l'arrière du téléviseur.

Panneau arrière et latéral

Panneau latéral

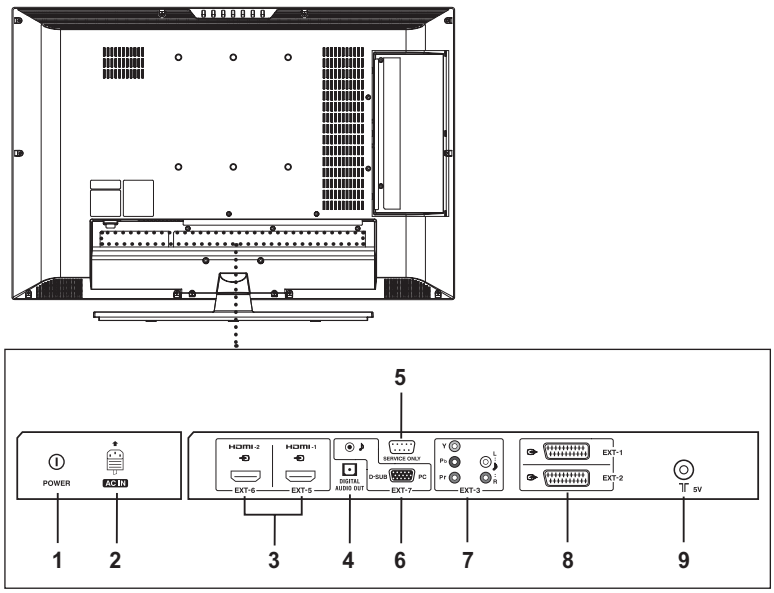


1 **Emplacement pour l'interface commune (CI)**
Emplacement pour un module CI.

2 **EXT-4 INPUT (Video, S-Video, Audio-L/R)**
Connexion aux prises de sortie audio et vidéo (ou S-Vidéo) d'un caméscope, d'une console de jeux ou d'appareils similaires.

3 **Casque**
Connexion au casque.

Panneau arrière



1 **Interrupteur d'alimentation principal**
Permet la mise sous tension/hors tension.

2 **ENTREE CA**
Connexion du cordon d'alimentation.

3 **ENTREE EXT-5/EXT-6 (HDMI)**
Reçoit des signaux numériques audio et vidéo non compressés en provenance de l'appareil prenant en charge l'interface multimédia haute définition (HDMI, High Definition Multi-media Interface).

4 **SORTIE AUDIO NUMERIQUE**
Connexion à une composante audio numérique (Sortie audio TV numérique uniquement).

5 **MAINTENANCE UNIQUEMENT (RS232C)**
Permet de connecter l'appareil à un PC pour effectuer la mise à jour du logiciel du téléviseur.

6 **ENTREE EXT-7 (D-SUB, Audio)**
Permet le branchement sur les sorties audio et vidéo de votre PC.

7 **ENTREE EXT-3 (Y/Pb/Pr, Audio-D/G)**
Permet de brancher des composants vidéo (Y/Pb/Pr) et audio (D/G).

8 **ENTREE/SORTIE EXT-1/EXT-2 (SCART)**
Entrées ou sorties de périphériques externes, tels qu'un magnétoscope, un lecteur de DVD, une console de jeux ou un lecteur de disque vidéo.

9 **ENTREE RF**
Permet de brancher une antenne ou un système câblé.

Remarque : N'éteignez pas l'apareil ou ne débranchez pas la prise d'alimentation durant enregistrement ou quand vous reservez un programme.

Boutons de la télécommande

⏻/I **(VEILLE/MARCHE)**
Permet de passer du mode Marche au mode Veille et inversement.

AV
Affiche toutes les sources d'entrée disponibles. Press the ▲/▼ button to select a required input source.

(SOURDINE)
Permet de couper le son. Pour annuler, appuyez sur le bouton SOURDINE, VOL+ ou VOL-.

TV/DTV
Permet de passer du mode TV numérique au mode TV analogique et inversement.

PIC MODE
Permet de sélectionner le mode d'image (Standard, Lumineux, Doux ou Manuel).

(SON MIXTE)
Permet de sélectionner le mode audio (Stéréo, Mono, etc.) pour une entrée TV analogique ou la liste de bandes son avec une entrée TV numérique.

(SOUS-TITRES)
Affiche la liste des langues de sous-titres pour l'entrée TV numérique.

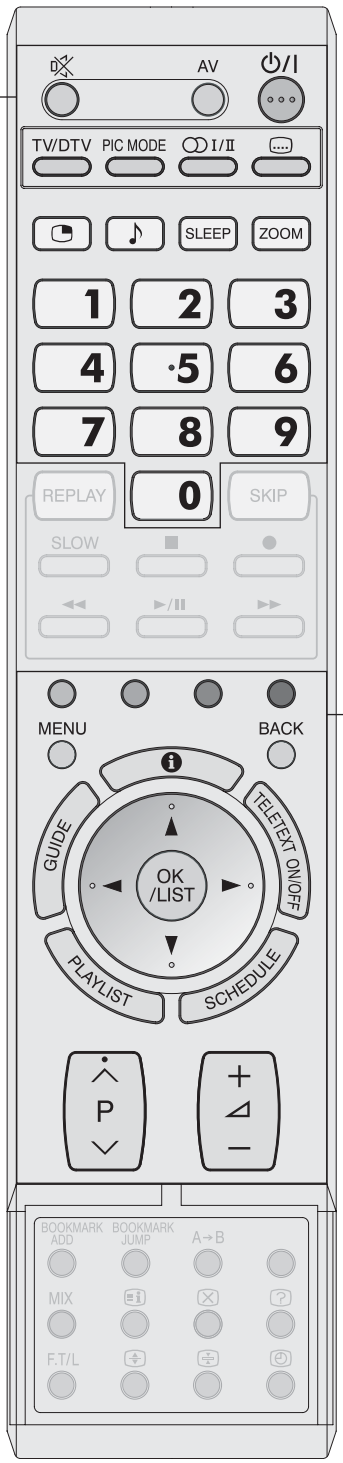
(MULTI)
Active et désactive le mode PIP.

♪ **(MUSICAL)**
Permet de sélectionner la sortie audio : écran principal ou secondaire.

SLEEP
Sélectionne le délai présélectionné après lequel le téléviseur passe automatiquement en mode Veille.

ZOOM
Permet de sélectionner le format d'image (Auto, Normal, Panoramique, Zoom 14:9, Zoom 16:9, Zoom 16:9 ss titre ou entier).

Boutons numériques (0~9)
Permettent d'entrer le numéro du canal pour un affichage direct. Utilisés pour entrer des chiffres.



Remarque : Si l'indicateur de veille est éteint, appuyez sur l'interrupteur d'alimentation principal situé à l'arrière du téléviseur.

Boutons de couleur
Utilisés pour des applications interactives dans le GEP, Modif. Canaux et mode Télétexte.

MENU
Affiche le menu OSD (On Screen Display).

BACK (Retour)
Permet de revenir à l'écran précédent.

OK/LISTE
Confirme (enregistrer ou entrer) votre choix dans le menu OSD (On Screen Display) ou affiche la liste des canaux.

Boutons fléchés (▲/▼/◄/►)
Contrôlent la sélection dans le menu OSD (On Screen Display).

(INFO)
Affiche des informations sur le canal ou l'entrée actuel(le).

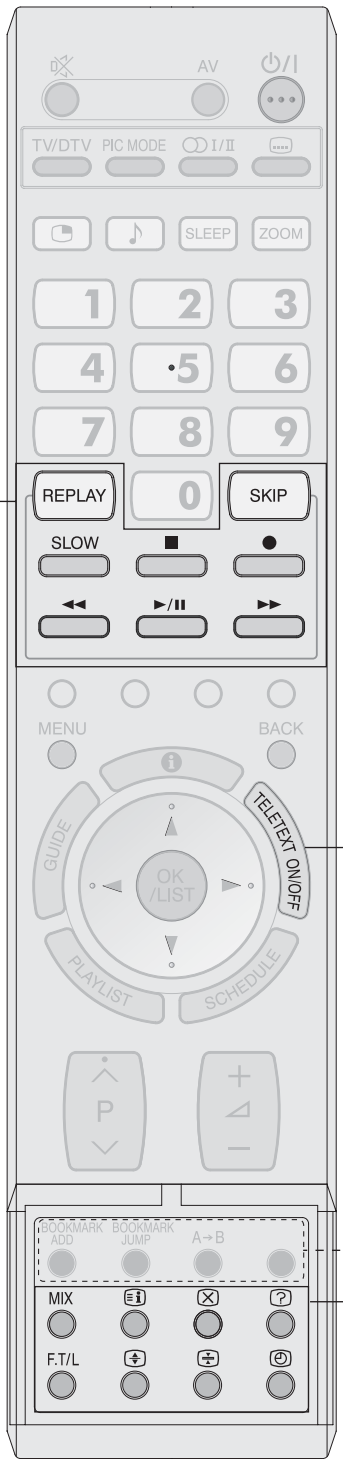
GUIDE
Affiche le Guide électronique des programmes (GEP) en mode DTV.

PLAYLIST (Liste de lecture)
Affiche la liste des programmes enregistrés.

SCHEDULE (Programme)
Affiche la liste des programmes réservés

P ∧ / ∨
Permet de changer de canal.

VOL +/-
Permet de régler le volume.



Boutons Faux direct
(uniquement avec entrée TV numérique)

REPLAY (Lire)
Revient 7 secondes (valeur par défaut) en arrière et recommence la lecture en mode "Faux direct".

SKIP (Sauter)
Avance de 30 secondes dans la lecture du programme.

SLOW (Ralenti)
Permet de lire un programme au ralenti.

■ (ARRET)
Arrête l'enregistrement ou la lecture et passe au programme en direct.

● (ENREGISTREMENT)
Enregistre des programmes ou définit l'heure de fin de l'enregistrement.

▶/II (LECTURE/PAUSE)
Lit à vitesse normale ou suspend la lecture du programme en direct.

▶▶ (AVANCE RAPIDE)
Avance rapide à vitesse élevée. Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, la vitesse d'avance rapide augmente.

◀◀ (RETOUR RAPIDE)

Retourne en arrière à vitesse élevée. Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, la vitesse de retour rapide augmente.

AJOUTER UN SIGNET
Non disponible sur ce produit.

SAUT DE SIGNET
Non disponible sur ce produit.

A➔B (REPETITION A-B)
Non disponible sur ce produit.

Bouton sans fonction.

Boutons de fonction TELETEXTE

TELETEXTE/TV
Active ou désactive le service télétexte.

MIX
Superpose le télétexte à l'écran. Règle l'opacité de l'arrière-plan en mode Télétexte.

(INDEX)
Affiche la page d'index du télétexte.

(ANNULER)
Affiche le programme télévisé lors de la recherche d'une nouvelle page de télétexte.

(AFFICHER)
Affiche les informations masquées.

F.T/L (MODE)
Sélectionne le mode de télétexte (LIST/FLOF)

(TAILLE)
Affiche les lettres en taille double.

(MAINTIEN)
Conserve la page de télétexte en cours sans l'actualiser.

(SOUS-PAGE)
Affiche la sous-page disponible.

Insertion des piles dans la télécommande

Vous devez insérer ou remplacer les piles de la télécommande dans les cas suivants :

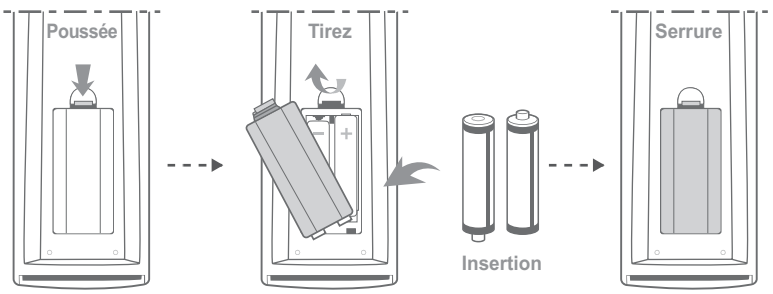
+ Vous venez d'acheter le téléviseur
+ La télécommande ne fonctionne pas.

1 Retirez le couvercle situé à l'arrière de la télécommande.

2 Introduisez deux piles AA de 1,5 V en vous assurant que les signes plus (+) et moins (-) des piles sont alignés.

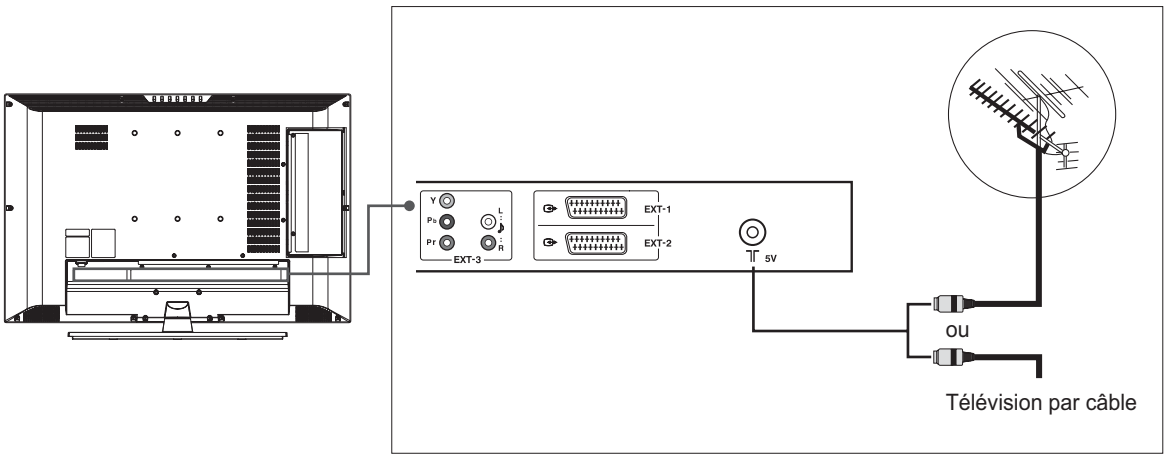
3 Fermez le couvercle.

Remarque : Ne mélangez pas différents types de piles tels que des piles alcalines avec des piles au manganèse.



Raccordement à une antenne ou à un système de télévision par câble

Pour afficher correctement les canaux, l'émetteur doit recevoir un signal.



1 Raccordez le câble coaxial RF d'une antenne ou d'un système de télévision par câble au connecteur **RF** situé à l'arrière du téléviseur.

2 Mettez le téléviseur en marche, puis appuyez sur le bouton **AV** pour sélectionner **Digital TV** ou **Analog TV**.

Remarques :

1. Pour recevoir le signal de manière optimale, il est recommandé d'utiliser un câble coaxial type IEC de 75 ohms.

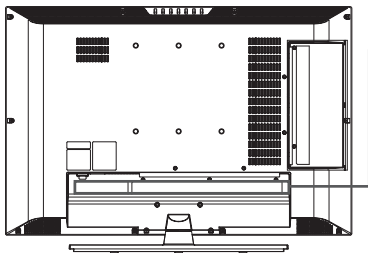
2. Pour une réception correcte des signaux, une antenne externe est requise. Pour une meilleure réception, nous vous recommandons une antenne extérieure.

3. Pour améliorer la qualité de l'image dans une zone de signal faible, achetez un amplificateur de signal et installez-le correctement.

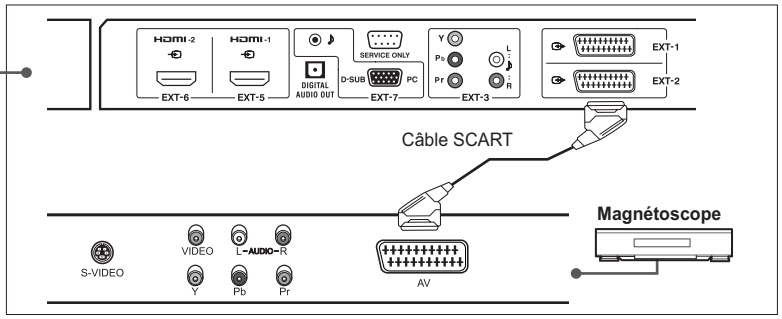
Lorsque vous fixez le téléviseur au mur, utilisez le support de fixation murale JVC disponible en option.

- Consultez un technicien agréé.
- Reportez-vous au manuel des procédures de montage fourni avec le produit.
- JVC ne pourra en aucun cas être tenu pour responsable des éventuels dommages occasionnés par un montage incorrect.
- Fixation de 200 mm x 200 mm conforme aux normes VESA.

Raccordement au magnétoscope



Utilisation du câble SCART



1 Raccordez le câble SCART entre le connecteur **EXT-1 (** ou **EXT-2)** du téléviseur et le connecteur SCART de votre magnétoscope.

2 Mettez le téléviseur en marche, puis appuyez sur le bouton **AV** pour sélectionner **EXT-1 (**ou **EXT-2)**.

3 Mettez votre magnétoscope en marche, insérez une cassette vidéo, puis appuyez sur le bouton **LECTURE** du magnétoscope. (Reportez-vous au guide d'utilisation du magnétoscope).

Si vous souhaitez faire une copie à partir d'un magnétoscope (ou d'un lecteur DVD) secondaire

1 Raccordez votre magnétoscope (ou lecteur DVD) secondaire au connecteur **EXT-1** et le magnétoscope (ou lecteur DVD) cible au connecteur **EXT-2** afin que le signal soit transféré de **EXT-1** à **EXT-2**.

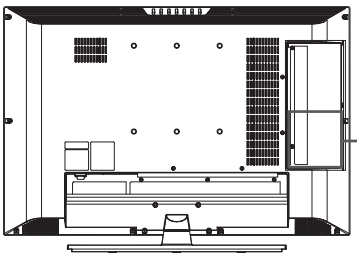
2 Pour enregistrer un programme, raccordez le récepteur au connecteur **EXT-1** et le magnétoscope (ou lecteur DVD) au connecteur **EXT-2** afin que le signal soit transféré de **EXT-1** à **EXT-2**.

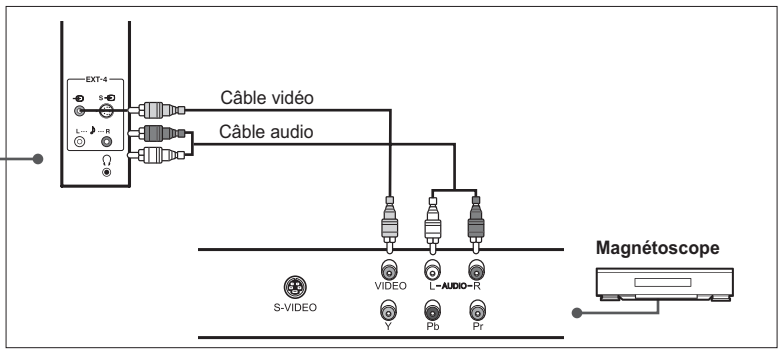
Remarque : Pour plus d'informations sur la procédure d'enregistrement, reportez-vous aux instructions accompagnant l'appareil voulu.

Entrée principale		Sortie EXT-1 (SCART1)	Sortie EXT-2 (SCART2)
TV numérique		TV numérique	TV numérique
TV analogique		TV analogique	TV analogique
EXT-1 (SCART1)	CVBS	RF précédent (TV numérique/TV analogique)	EXT-1 (CVBS)
	RVB		EXT-1 (CVBS)
EXT-2 (SCART2)	CVBS		EXT-2 (CVBS)
	RVB		EXT-2 (CVBS)
EXT-3 (Composante)			A/V SOURDINE
EXT-4 (Côté CVBS)			EXT-4 (Côté CVBS)
EXT-4S (Côté S-VIDEO)			EXT-4S (Côté S-VIDEO/Y+C)
EXT-5 (HDMI1)			A/V SOURDINE
EXT-6 (HDMI2)			A/V SOURDINE
EXT-7 (PC)			A/V SOURDINE

Remarque : Pendant l'enregistrement, la sortie EXT-1 est réglée sur **TV numérique** uniquement. Lorsque l'entrée principale bascule de TV analogique vers EXT-5 ou EXT-6, EXT-1 n'émet rien (les canaux A/V sont en sourdine).

Utilisation du câble audio/vidéo (composite)





1 Raccordez le câble vidéo entre le connecteur d'entrée **Vidéo (EXT-4)** du téléviseur et le connecteur de sortie vidéo de votre magnétoscope.

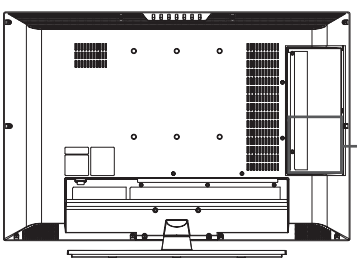
2 Raccordez le câble audio entre les connecteurs d'entrée **Audio-G/D (EXT-4)** du téléviseur et les connecteurs de sortie audio de votre magnétoscope.

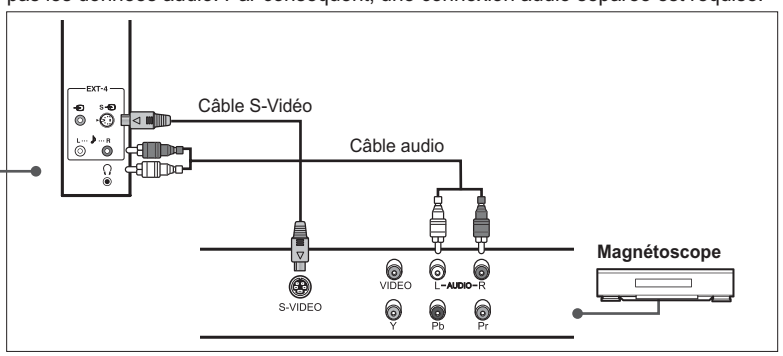
3 Mettez le téléviseur en marche, puis appuyez sur le bouton **AV** pour sélectionner **EXT-4**.

4 Mettez votre magnétoscope en marche, insérez une cassette vidéo, puis appuyez sur le bouton **LECTURE** du magnétoscope. (Reportez-vous au guide d'utilisation du magnétoscope).

Utilisation du câble audio/S-Vidéo

Le système S-Vidéo transmet les données vidéo sous forme de deux signaux séparés (luminosité et couleur), à la différence de la vidéo composite, qui transfère l'ensemble des signaux sous un format unique. Le système S-Vidéo ne transfère pas les données audio. Par conséquent, une connexion audio séparée est requise.





1 Raccordez le câble S-Vidéo entre le connecteur d'entrée **S-Vidéo (EXT-4)** du téléviseur et le connecteur de sortie S-Vidéo de votre magnétoscope.

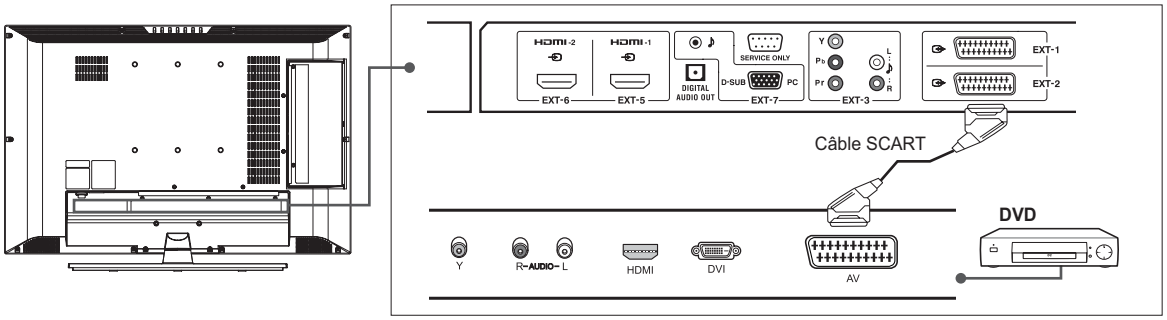
2 Raccordez le câble audio entre les connecteurs d'entrée **Audio-G/D (EXT-4)** du téléviseur et les connecteurs de sortie audio de votre magnétoscope.

3 Mettez le téléviseur en marche, puis appuyez sur le bouton **AV** pour sélectionner **EXT-4S**.

4 Mettez votre magnétoscope en marche, insérez une cassette vidéo, puis appuyez sur le bouton **LECTURE** du magnétoscope. (Reportez-vous au guide d'utilisation du magnétoscope).

Raccordement au lecteur DVD

Utilisation du câble SCART

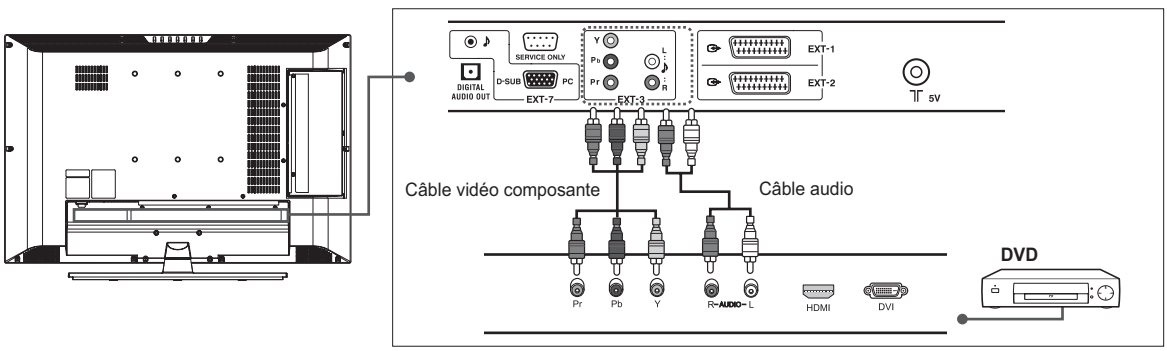


1 Raccordez le câble SCART entre le connecteur **EXT-1 (**ou **EXT-2)** du téléviseur et le connecteur SCART de votre lecteur DVD.

2 Mettez le téléviseur en marche, puis appuyez sur le bouton **AV** pour sélectionner **EXT-1 (**ou **EXT-2)**.

3 Mettez votre lecteur DVD en marche, insérez un DVD dans le lecteur DVD, puis appuyez sur le bouton **LECTURE** de votre lecteur (reportez-vous au guide d'utilisation du lecteur DVD).

Utilisation du câble audio/vidéo composante



1 Raccordez les câbles vidéo composante entre les connecteurs d'entrée **Y/ Pb/Pr (EXT-3)** du téléviseur et les connecteurs de sortie vidéo composante de votre lecteur DVD.

2 Raccordez le câble audio entre les connecteurs d'entrée **Audio-G/D (EXT-3)** du téléviseur et les connecteurs de sortie audio de votre lecteur DVD.

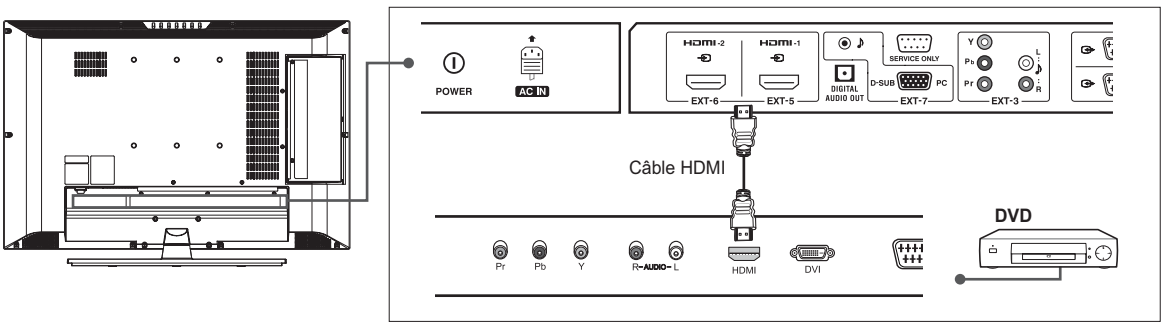
3 Mettez le téléviseur en marche, puis appuyez sur le bouton **AV** pour sélectionner **EXT-3**.

4 Mettez votre lecteur DVD en marche, insérez un DVD dans le lecteur DVD, puis appuyez sur le bouton **LECTURE** de votre lecteur (reportez-vous au guide d'utilisation du lecteur DVD).

Remarque : Selon les fabricants, les connecteurs Y/Pb/Pr peuvent être identifiés comme Y/P_B/P_R, Y/B-Y/R-Y ou Y/C_B/C_R.

Utilisation du câble HDMI

L'interface multimédia haute définition (HDMI, High-Definition Multimedia Interface) est la nouvelle norme dominante en matière d'interconnexion vidéo et audio numérique.



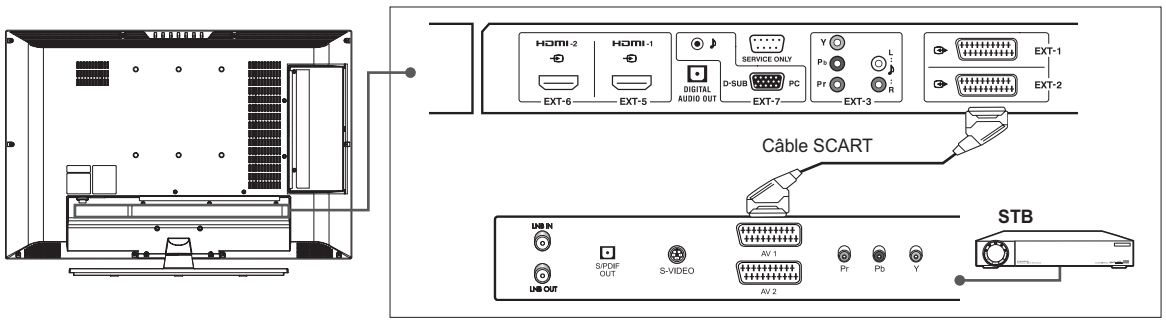
1 Raccordez le câble HDMI entre le connecteur d'entrée **EXT-5 (**ou **EXT-6)** du téléviseur et le connecteur de sortie HDMI de votre lecteur DVD.

2 Mettez le téléviseur en marche, puis appuyez sur le bouton **AV** pour sélectionner **EXT-5 (**ou **EXT-6)**.

3 Mettez votre lecteur DVD en marche, insérez un DVD dans le lecteur DVD, puis appuyez sur le bouton **LECTURE** de votre lecteur (reportez-vous au guide d'utilisation du lecteur DVD).

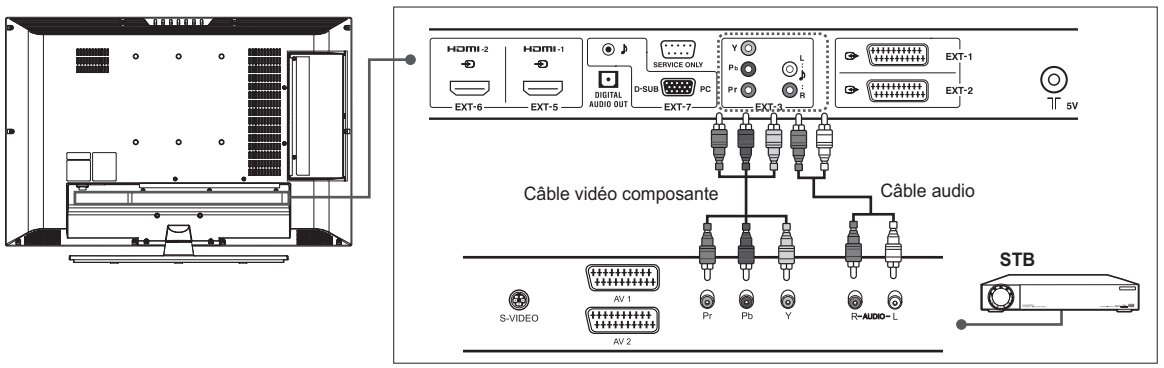
Raccordement au décodeur

Utilisation du câble SCART



1. Raccordez le câble SCART entre le connecteur **EXT-1 (**ou **EXT-2)** du téléviseur et le connecteur SCART de votre décodeur.
2. Mettez le téléviseur en marche, puis appuyez sur le bouton **AV** pour sélectionner **EXT-1 (**ou **EXT-2)**.
3. Mettez votre décodeur en marche (reportez-vous au guide d'utilisation du décodeur).

Utilisation du câble audio/vidéo composante

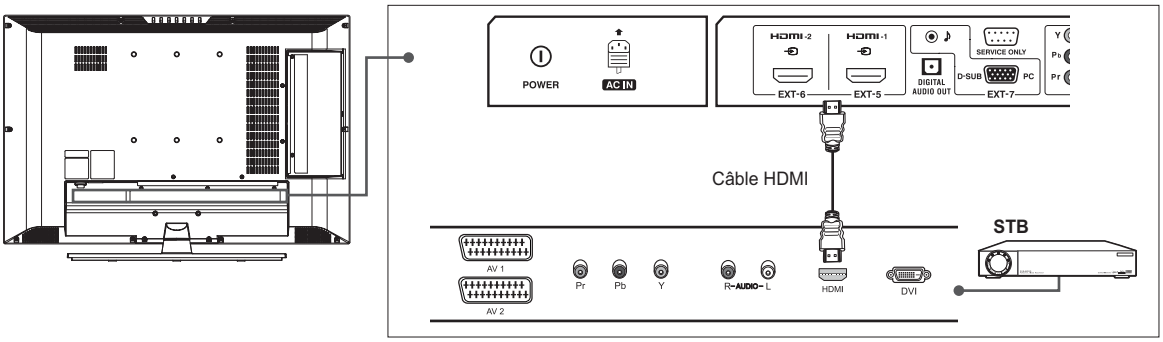


1. Raccordez les câbles vidéo composante entre les connecteurs d'entrée **Y/Pb/Pr (EXT-3)** du téléviseur et les connecteurs de sortie vidéo composante de votre décodeur.
2. Raccordez le câble audio entre les connecteurs d'entrée **Audio-G/D (EXT-3)** du téléviseur et les connecteurs de sortie audio de votre décodeur.
3. Mettez le téléviseur en marche, puis appuyez sur le bouton **AV** pour sélectionner **EXT-3**.
4. Mettez votre décodeur en marche (reportez-vous au guide d'utilisation du décodeur).

Remarque : Selon les fabricants, les connecteurs Y/Pb/Pr peuvent être identifiés comme Y/P_B/P_R, Y/B-Y/R-Y ou Y/C_B/C_R.

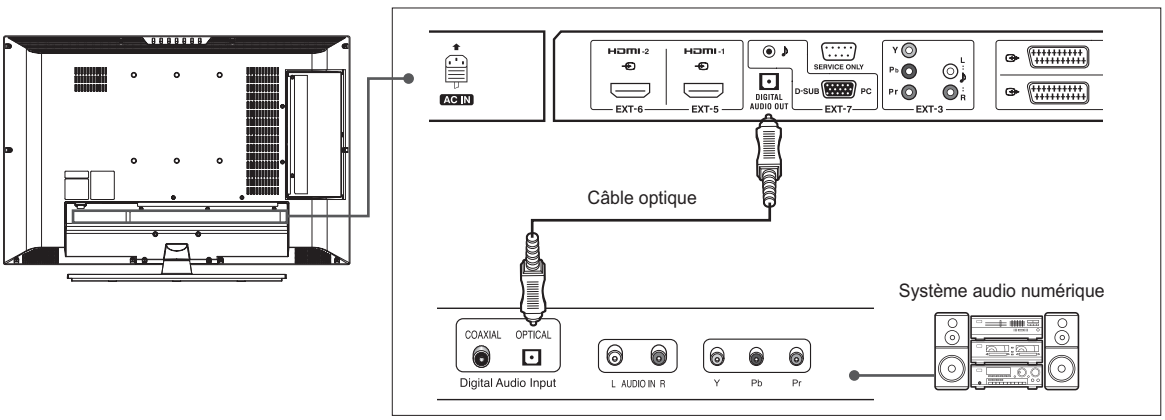
Utilisation du câble HDMI

L'interface multimédia haute définition (HDMI, High-Definition Multimedia Interface) est la nouvelle norme dominante en matière d'interconnexion vidéo et audio numérique.



1. Raccordez le câble HDMI entre le connecteur d'entrée **EXT-5 (**ou **EXT-6)** du téléviseur et le connecteur de sortie HDMI de votre décodeur.
2. Mettez le téléviseur en marche, puis appuyez sur le bouton **AV** pour sélectionner **EXT-5 (**ou **EXT-6)**.
3. Mettez votre décodeur en marche (reportez-vous au guide d'utilisation du décodeur).

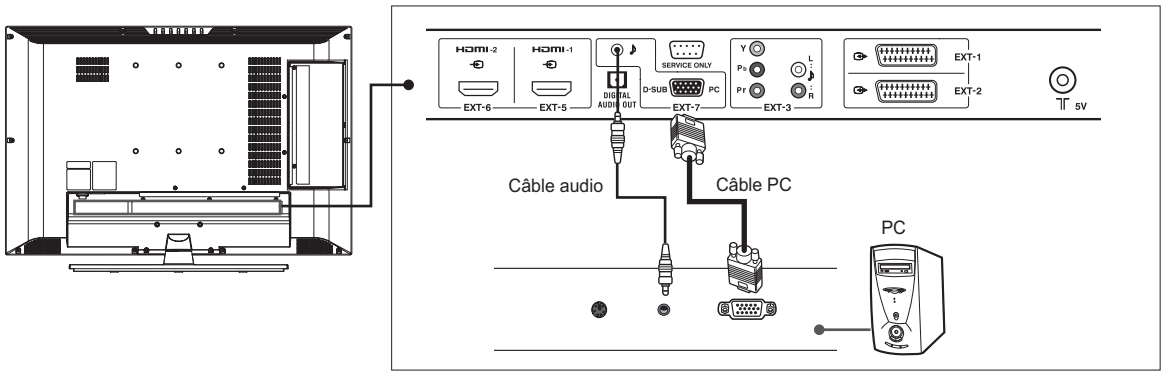
Raccordement au système audio numérique



1. Raccordez le câble optique entre le connecteur **SORTIE AUDIO NUMERIQUE** du téléviseur et le connecteur d'entrée optique de votre système audio numérique.
2. Mettez le téléviseur et votre système audio numérique en marche, puis réglez le volume. (Reportez-vous au guide d'utilisation du système audio numérique.)

Remarque : Afin de profiter au mieux de la qualité du système audio numérique, appuyez sur le bouton **VOL+/-** ou sur le bouton **SOURDINE (** 🔇 **)** afin de réduire le volume ou de couper le son du téléviseur.

Raccordement à l'ordinateur



1 Raccordez le câble PC entre le connecteur **D-SUB (EXT-7)** du téléviseur et le connecteur de sortie PC de votre PC.

2 Raccordez le câble audio entre le connecteur **Audio (EXT-7)** du téléviseur et le connecteur de sortie audio de votre PC.

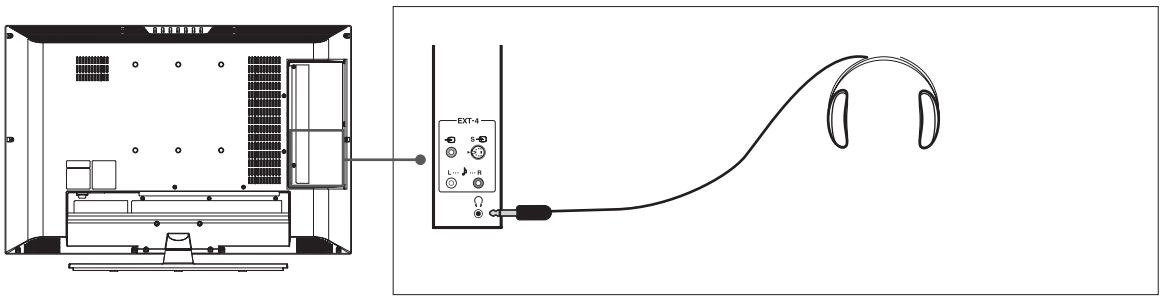
3 Mettez le téléviseur en marche, puis appuyez sur le bouton **AV** pour sélectionner **PC**.

Résolution d'affichage prise en charge (PC)

Non	Résolution PC (Analogique)	H-freq (kHz)	V-freq (Hz)
1	640 x 400	31.5	70
2	640 x 350	31.5	70
3	640 x 480	31.5	60
4	640 x 480	37.86	72
5	640 x 480	37.5	75
6	800 x 600	35.15	56
7	800 x 600	37.9	60
8	848 x 480	31.02	60
9	848 x 480	29.83	60
10	1024 x 768	48.4	60
11	1280 x 768	47.8	60
12	1360 x 768	47.7	60

Raccordement du casque

Branchez un casque sur la prise **Casque** du téléviseur si vous souhaitez regarder un programme télévisé sans déranger les personnes présentes dans la pièce.



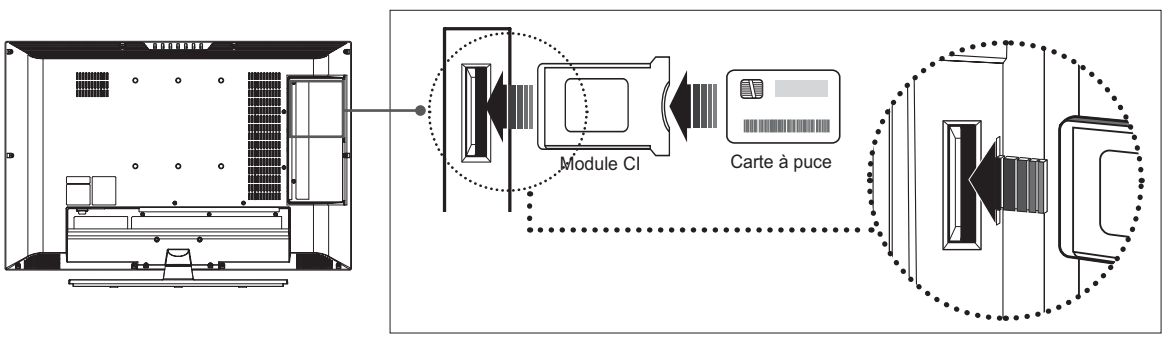
Remarque : L'utilisation prolongée d'un casque à un volume élevé peut altérer votre audition.

Système d'accès conditionnel
(pour les canaux numériques uniquement)

Le système d'accès conditionnel (CAS) est une technologie utilisée pour contrôler l'accès aux services de télévision numérique des utilisateurs autorisés par le cryptage de la programmation transmise.

Insertion d'un module CI (avec carte à puce)

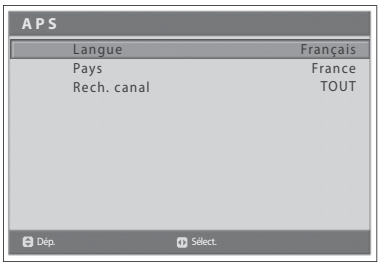
Un module CI ressemble à une carte PCMCIA pour ordinateurs portables. Il existe différents types de modules CI, pour différents systèmes de codage.

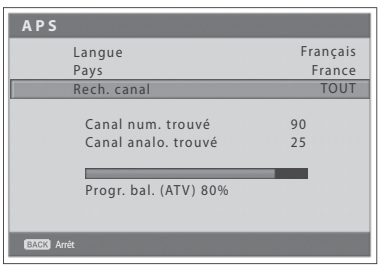


1. Observez les instructions du module et insérez la carte à puce dans le module d'interface commune (CI).
2. Maintenez le module CI (avec la carte à puce) à la verticale.
3. Insérez entièrement le module CI dans son logement.

Remarque : Assurez-vous que la carte à puce ou le module CI sont insérés dans le bon sens. L'insertion dans le mauvais sens peut endommager la carte à puce ou le module CI.

Exécution de l'Assistant d'installation initiale





Lorsque vous mettez votre téléviseur en marche pour la première fois après l'avoir acheté ou que vous réinitialisez les paramètres par défaut, l'Assistant d'installation initiale (APS) s'affiche automatiquement. L'Assistant vous permet de configurer facilement les canaux analogiques et numériques disponibles.

1 Sélectionnez la langue de votre choix à l'aide du bouton ◄/►. Le menu OSD (On Screen Display) s'affiche dans la langue sélectionnée.

2 Sélectionnez **Pays** à l'aide du bouton ▲/▼.

3 Sélectionnez votre pays à l'aide du bouton ◄/►.

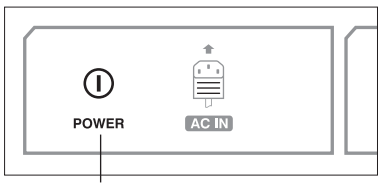
4 Sélectionnez **Rech. canal** à l'aide du bouton ▲/▼.

5 Sélectionnez l'option **TOUT**, **DTV** ou **ATV** à l'aide du bouton ◄/► et appuyez sur le bouton **OK**. La recherche des différents canaux commence. La recherche cible d'abord les canaux analogiques, puis les canaux numériques.Les canaux analysés sont automatiquement sauvegardés dans l'ordre. Pour arrêter la recherche de canaux, appuyez sur le bouton **BACK** (RETOUR).

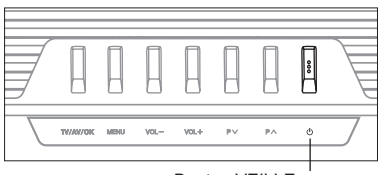
6 Une fois la recherche terminée, la liste des canaux s'affiche automatiquement. Le premier canal numérique trouvé, s'il existe, s'affiche automatiquement.

Remarque : Si vous ne souhaitez pas configurer les canaux maintenant, vous pourrez le faire ultérieurement à l'aide du menu **Installation**.

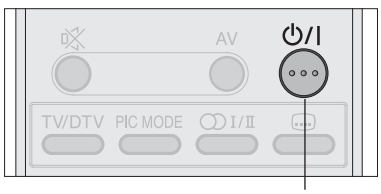
Mise en marche de votre téléviseur



Bouton d'ALIMENTATION PRINCIPALE
sur le panneau arrière



Bouton VEILLE
sur le panneau supérieur



Bouton VEILLE
sur la télécommande

Pour mettre votre téléviseur en marche, procédez comme suit :

1 Branchez le cordon d'alimentation du téléviseur à la prise murale.

2 Appuyez sur l'interrupteur d'**ALIMENTATION PRINCIPALE** situé à l'arrière du téléviseur. Le voyant de veille s'allume.

3 Appuyez sur le bouton **VEILLE** de votre télécommande (ou sur la face supérieure de votre téléviseur) pour mettre le téléviseur en marche.

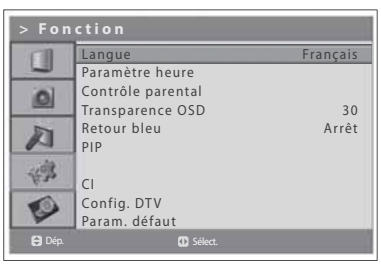
Remarque : Pour mettre votre téléviseur en veille, appuyez à nouveau sur le bouton **VEILLE** de la télécommande ou sur (⏻) sur la face supérieure de votre téléviseur. Cela permet de réduire votre consommation d'énergie lorsque vous souhaitez éteindre temporairement le téléviseur (pendant un repas, par exemple).

4 Pour éteindre le téléviseur, appuyez sur le bouton d'**ALIMENTATION PRINCIPALE** situé à l'arrière de votre téléviseur.

Remarque : Ne laissez pas votre téléviseur en veille pendant une durée prolongée (durant les vacances, par exemple). Eteignez le téléviseur en appuyant sur le bouton d'**ALIMENTATION PRINCIPALE** situé à l'arrière de votre téléviseur. Nous vous recommandons de couper l'alimentation en débranchant le cordon d'alimentation.

Français

Sélection de la langue du menu



Vous pouvez définir la langue des menus ainsi que des indications.

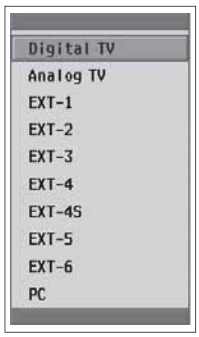
1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

2 Sélectionnez **Fonction** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.

3 Sélectionnez la langue de votre choix à l'aide du bouton ◄/►.
Le menu OSD (On Screen Display) s'affiche dans la langue sélectionnée.

4 Appuyez sur le bouton **MENU** pour revenir à l'émission de télévision en direct ou sur **BACK** (Retour) pour revenir au menu précédent.

Sélection de la source d'entrée principale



Après avoir branché vos différents systèmes audio et vidéo, vous pouvez afficher différentes sources en sélectionnant des sources d'entrée.

1. Appuyez sur le bouton **AV**.
2. Sélectionnez l'entrée principale parmi les sources suivantes à l'aide des boutons ▲ ou ▼.
3. Appuyez sur le bouton **OK**.
4. Appuyez également sur le bouton **TV/DTV** pour basculer de différentes sources vers le mode TV numérique ou du mode TV numérique vers le mode TV analogique.

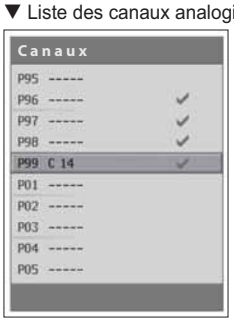
Affichage de la liste des canaux

Vous pouvez afficher la liste de tous les canaux analogiques et numériques à l'aide du bouton **LISTE** et passer à d'autres canaux de la liste des canaux.

*La liste des canaux analogiques s'affiche uniquement en mode d'entrée **Analog TV** (TV analogique) et la liste des canaux numériques s'affiche uniquement en mode d'entrée **Digital TV**.*

1. Appuyez sur le bouton **LISTE** tout en regardant les canaux analogiques ou numériques. Pour modifier le canal dans la liste des canaux numériques, sélectionnez le canal souhaité à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK**. Le canal sélectionné s'affiche. Appuyez sur le bouton **BACK** (Retour) pour quitter.

▼ Liste des canaux analogiques



▼ Liste des canaux numériques

Remarques :
1. Dans la liste des canaux numériques, appuyez sur le bouton **P** ∧ / ∨ pour accéder à la page suivante ou précédente.
2. Dans la liste des canaux numériques, vous pouvez accéder directement au canal souhaité en saisissant son numéro à l'aide du **PAVE NUMERIQUE (0~9)**.

Changement du groupe de la liste de canaux numériques

Vous pouvez sélectionner la liste de canaux numériques par groupe.

1. Appuyez sur le bouton ► lorsque la liste des canaux numériques est affichée pour visualiser la liste de groupes.
2. Sélectionnez le groupe de canaux souhaité à l'aide du bouton ▲/▼ pour afficher ses sous-groupes, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.
3. Sélectionnez le sous-groupe souhaité à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur **OK**.
4. La liste de canaux du sous-groupe sélectionné s'affiche.

Remarque : le sous-groupe de la liste de canaux favorite peut exister ou non, selon votre configuration.

Affichage d'informations

▼ Informations générales

▼ Informations détaillées

Informations sur les programmes (pour canaux numériques uniquement)

Les informations sur les programmes s'affichent toujours pendant un laps de temps donné, lorsque vous basculez d'un canal numérique à un autre. Pour afficher les informations sur les programmes lorsque vous en regardez un, appuyez sur le bouton **INFO**.

Les informations sur les programmes sont disponibles uniquement pour les canaux numériques.

Les informations sur les programmes s'affichent comme suit, en bas de l'écran.

1 Numéro et nom du canal

2 Heure

3 Des informations détaillées sur le programme s'affichent lorsque ces dernières sont disponibles. Appuyez de nouveau sur le bouton **INFO** pour masquer la fenêtre d'informations détaillées.

4 Nom du programme

5 Heure de diffusion du programme et barre de progression

6 Nom de la liste de canaux

7 Icônes

D	Affichées lorsque le canal prend en charge les données du canal.
I	Affichées uniquement si le programme est réservé.
13	Représente l'âge minimum recommandé pour le programme en cours.
	Affiché uniquement lorsque la chaîne est verrouillée.
	Affiché uniquement lorsque la chaîne est brouillée.
	Cette icône s'affiche uniquement lorsque les informations de sous-titres sont disponibles.
	Affiché uniquement lorsque des informations télétexte sont disponibles.

8 Informations sur le programme suivant : s'affichent lorsque ces dernières sont disponibles. Appuyez sur le bouton ► pour afficher les informations concernant le programme suivant.

Remarques :

1. Si aucune information n'est disponible, rien ne s'affiche.
2. Appuyez de nouveau sur le bouton **INFO** pour masquer la fenêtre d'informations.
3. Si les informations détaillées sur le programme font plus d'une page, appuyez sur le bouton ▲/▼ pour passer à la page précédente ou suivante.

Informations simples

Vous pouvez afficher des informations comme le numéro du canal (ou de la source d'entrée) et le mode Son (ou la résolution de la source) en appuyant sur le bouton **INFO** lorsque vous regardez un canal TV analogique ou une source d'entrée externe.

▲ Entrée TV analogique

▲ Entrée externe (EXT-1, EXT-2, EXT-4, EXT-4S)

▲ Entrée externe (EXT-3, EXT-5, EXT-6, PC)

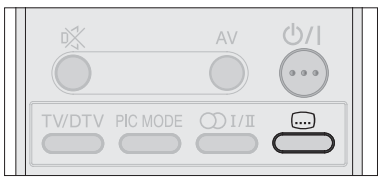
Appuyez de nouveau sur le bouton **INFO** pour afficher l'heure dans le coin supérieur droit de l'écran.

Remarque : Lorsque vous changez de canal, ces informations s'affichent pendant 5 secondes.

Fonctions de programme numérique

(pour les canaux numériques uniquement)

Ces fonctions sont disponibles uniquement pour les canaux numériques.



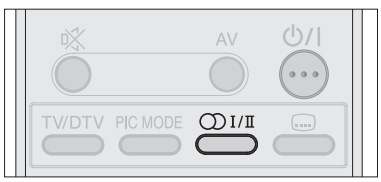
Modification de la langue des sous-titres

Lorsque l'émission en cours comporte des sous-titres, vous pouvez sélectionner leur langue.

1 Appuyez sur le bouton **SOUS-TITRES** pour afficher la liste des langues de sous-titres disponibles.

2 Sélectionnez la langue de sous-titres souhaitée à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK**. Les sous-titres s'afficheront alors au bas de l'écran dans la langue sélectionnée.

3 Sélectionnez **Arrêt** dans la liste des langues de sous-titres si vous ne souhaitez plus afficher de sous-titres.



Modification des options audio

Lorsque l'émission en cours de diffusion est disponible en plusieurs langues, vous pouvez sélectionner l'une d'entre elles.

1 Appuyez sur le bouton **SON MIXTE** pour afficher la liste des bandes son.

2 Sélectionnez la langue souhaitée à l'aide des boutons ▲/▼ et **OK** pour changer de bande audio.

3 Sélectionnez les préférences audio (gauche, droite, stéréo) à l'aide des boutons ◄/► et appuyez sur **OK**.

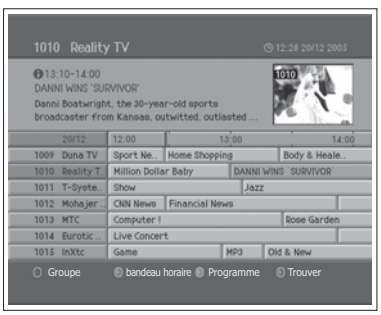
4 Appuyez sur le bouton **SON MIXTE** pour quitter la liste des bandes son.

Le Guide électronique des programmes (GEP) affiche des informations relatives aux programmes pour chaque canal, selon la date et l'heure. Vous pouvez également programmer votre enregistrement à l'aide des informations fournies.

Le Guide électronique des programmes (GEP) est uniquement disponible pour les canaux numériques.

Remarque : Appuyez sur le bouton **GUIDE** pour quitter l'écran EPG (GEP).

Affichage du Guide électronique des programmes (GEP)



Vous pouvez afficher des informations sur l'ensemble des canaux numériques.

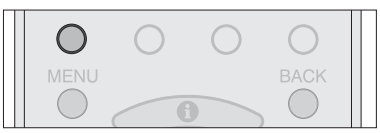
1 Appuyez sur le bouton **GUIDE**.

2 Passez au programme précédent ou suivant d'un même canal en appuyant sur le bouton ◄/►.

3 Accédez à un autre canal à l'aide du bouton ▲/▼. Si plusieurs canaux sont définis, utilisez le bouton **P** ∧ / ∨ pour faire défiler les canaux page par page. Vous pouvez également entrer le numéro de canal souhaité à l'aide du **PAVE NUMERIQUE(0-9)** de la télécommande, pour accéder directement à ce canal.

4 Sélectionnez un programme et appuyez sur le bouton **OK**. Vous pouvez alors regarder le programme s'il est en cours de diffusion.

5 Appuyez sur le bouton **INFO** pour afficher des informations détaillées sur le programme sélectionné (si disponibles).



Affichage des groupes de la liste des canaux

Vous pouvez afficher des informations sur le programme par groupes, pour la liste de canaux sélectionnée.

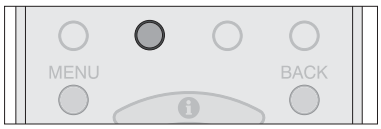
1 Appuyez sur le bouton **GUIDE**.

2 Appuyez sur le bouton **ROUGE** pour afficher le groupe de la liste de canaux.

3 Sélectionnez un groupe à l'aide du bouton ▲/▼.

4 Placez le curseur sur le sous-groupe à l'aide du bouton ► puis sélectionnez-le à l'aide du bouton ▲/▼, avant d'appuyer sur le bouton **OK**. Le guide des programmes de la liste de canaux sélectionnée s'affiche.

Affichage avec le bandeau horaire



Vous pouvez sélectionner rapidement le fuseau horaire souhaité grâce au bandeau horaire.

1 Appuyez sur le bouton **GUIDE**.

2 Appuyez sur le bouton **VERT** pour afficher le bandeau horaire.

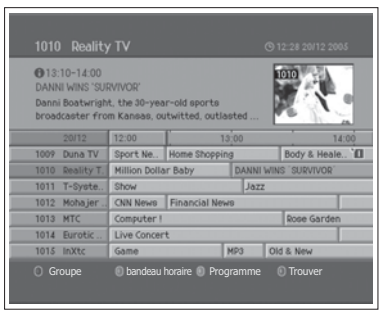
3 Sélectionnez chaque bouton à l'aide du bouton ◄/►, puis appuyez sur **OK** pour déplacer le bandeau horaire. Si vous appuyez plusieurs fois sur le bouton, vous répétez la même opération.

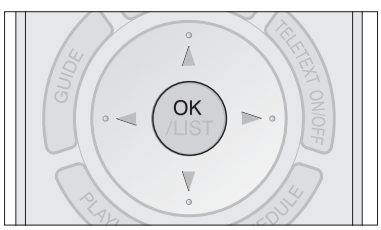
4 Les fonctions des boutons sont indiquées ci-dessous.

Maintenant	Permet de sélectionner l'émission sur laquelle le curseur est positionné.
◄	Permet de revenir au programme précédent ou de revenir 30 minutes en arrière.
►	Permet de passer au programme suivant ou d'avancer de 30 minutes.
◄◄	Permet de reculer le programme de 2 heures.
►►	Permet d'avancer le programme de 2 heures.
◄ Jour	Permet de revenir au jour précédent.
Jour ►	Permet d'avancer au jour suivant.

5 Sélectionnez le bouton [x], puis appuyez sur **OK** pour quitter le bandeau horaire.

Programmation d'un enregistrement





Vous pouvez réserver un enregistrement sur le programme à venir, dans le Guide électronique des programmes (GEP).

1 Appuyez sur le bouton **GUIDE**.

2 Sélectionnez le programme souhaité, puis appuyez sur le bouton **OK**. Un message de confirmation s'affiche.

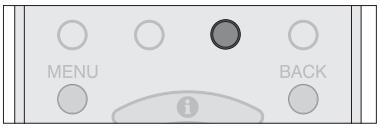
3 Sélectionnez **OK**, puis appuyez sur le bouton **OK** pour réserver le programme. Une fois la programmation terminée, l'icône ( ) s'affiche sur le programme réservé. Pour annuler la programmation, appuyez de nouveau sur le bouton **OK**.

4 Appuyez sur le bouton **JAUNE** pour passer à l'écran Programme. L'écran Programme affiche la liste des programmes réservés et vous permet de revoir, de modifier ou de supprimer les programmations.

5 L'enregistrement débutera à l'heure réservée.

Remarque : Lorsque la chaîne est verrouillée ou fait l'objet d'une limitation d'accès par rapport à un horaire de diffusion, vous devez entrer votre mot de passe pour terminer la programmation. Le mot de passe par défaut est 0000. Si vous avez oublié votre mot de passe, veuillez contacter votre fournisseur local.

Affichage d'un programme réservé



Vous pouvez ajouter ou modifier la programmation à l'aide de l'écran Programme.

1 Appuyez sur le bouton **GUIDE**.

2 Appuyez sur le bouton **JAUNE**.

Programme
12:28 20/10 2006
1013 RAI International
The Trueman show
1 25/10 12:25~14:20 The Trueman Show
55 Min 0013 RAI Internaional
2 27/10 20:00~21:00 Computer Game
60Min 0108 FOX KIDS
3 30/10 13:30~14:00 Show Show Show
30 Min 0376 Goldstar TV
4 --/-- --:--~--:--
Retour au guide de programme

Modification d'une programmation

1 Sélectionnez l'émission programmée et appuyez sur le bouton **OK** pour modifier les informations de programmation.

2 Modifiez le **Numéro de chaîne** et l'**Heure** à l'aide du **PAVE NUMERIQUE (0-9)**.

3 Modifiez le mode **Répéter** à l'aide du bouton ◄/►. Les options sont **Une fois** ( ), **Journalier** ( ) et **Hebdomadaire** ( ).

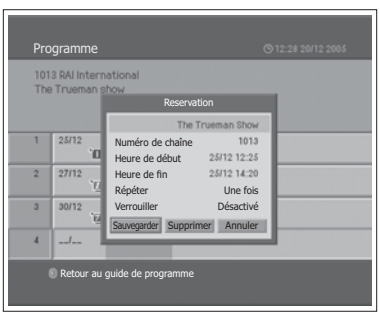
4 Modifiez le mode **Verrouiller** à l'aide du bouton ◄/►.

5 Sélectionnez **Sauvegarder** et appuyez sur le bouton **OK** pour terminer la procédure.

6 Sélectionnez **Annuler**, puis appuyez sur le bouton **OK** pour annuler la modification.

7 Sélectionnez **Supprimer** et appuyez sur le bouton **OK** pour supprimer l'émission programmée.

Remarque : Si vous avez choisi d'**Active** le **Verrouiller** de la programmation, vous devez saisir votre mot de passe pour lancer le programme enregistré.



Ajout d'une programmation

1 Sélectionnez un espace libre et appuyez sur le bouton **OK** pour afficher le nouvel horaire de programmation.

2 Modifiez le **Numéro de chaîne** et l'**Heure** à l'aide du **PAVE NUMERIQUE (0-9)**.

3 Modifiez le mode **Répéter** à l'aide du bouton ◄/►. Les options sont **Une fois** ( ), **Journalier** ( ) et **Hebdomadaire** ( ).

4 Modifiez le mode **Verrouiller** à l'aide du bouton ◄/►.

5 Sélectionnez **Sauvegarder** et appuyez sur le bouton **OK** pour terminer la procédure.

6 Sélectionnez **Annuler**, puis appuyez sur le bouton **OK** pour annuler la programmation.

Remarques :

1. L'enregistrement programmé ne peut pas être chevauché par d'autres enregistrements (jusqu'à deux).
2. Vous pouvez définir l'**Heure d'activation/d'arrêt** chevauchant l'enregistrement programmé.
3. Si vous avez choisi d'**Active** le **Verrouiller** de la programmation, vous devez saisir votre mot de passe pour lancer le programme enregistré.

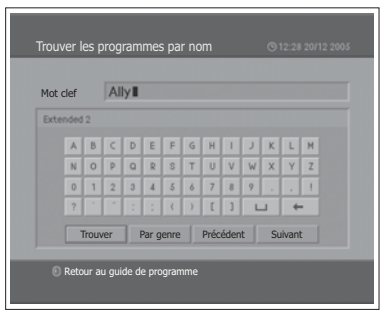
Recherche d'un programme

Vous pouvez rechercher une émission en fonction de son nom ou de son genre.

1 Appuyez sur le bouton **GUIDE**.

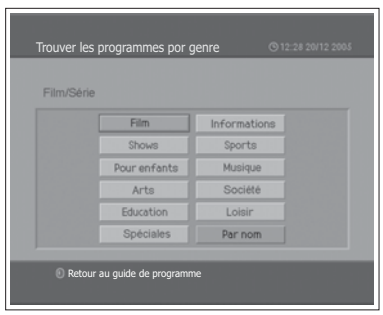
2 Appuyez sur le bouton **BLEU**.

3 Entrez le nom du programme directement à partir du clavier affiché à l'écran.



4 Une fois le nom du programme saisi, sélectionnez **Trouver** et appuyez sur **OK**.

Remarques :
1. Sélectionnez une lettre avec le bouton ▲/▼/◄/► et appuyez sur **OK** pour entrer le nom du programme sur le clavier affiché à l'écran.
2. Si vous sélectionnez **Précédent** ou **Suivant** sur le clavier, et que vous appuyez sur **OK**, la disposition du clavier change.



5 Sélectionnez **Par genre** et appuyez sur le bouton **OK** pour rechercher un programme sur base du genre.

6 Sélectionnez le genre à l'aide du bouton ▲/▼/◄/► et appuyez sur **OK**.

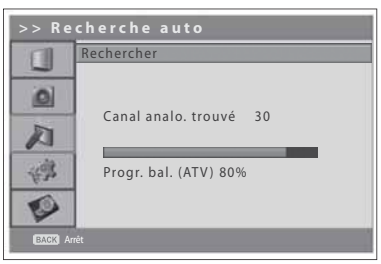
7 Si vous sélectionnez un programme dans l'écran **Liste des programmes trouvés** et que vous appuyez sur **OK**, vous avez la possibilité de regarder un programme en cours de diffusion ou de réserver un programme à venir. Si vous souhaitez rechercher d'autres programmes, appuyez sur le bouton **BACK** (Retour) pour revenir au menu précédent.

Liste des programmes trouvés
12:28 20/12 2005
29 Home CGV
Contact
Genre : Film
Total : 1/30
Contact 22/10 12:00~13:00 29 Home CGV
Ally Mcbeal 27/10 20:00~21:00 384 FOX 2
Harry Potter and fire 29/10 12:00~13:00 1200 NFL
Starwars 30/10 20:00~21:00 1205 HBO
I m Sam 31/10 12:00~13:00 1210 HBO Plus
Beautiful Mind 31/10 20:00~21:00 1300 ZDF. Intern...
Spiderman 31/10 12:00~13:00 1400 Reality TV
Memory 31/10 20:00~21:00 520 MTC

Remarque : La **Liste des programmes trouvés** peut varier selon les informations fournies sur les programmes.

Recherche automatique des canaux analogiques

Vous pouvez rechercher automatiquement les plages de fréquences disponibles sur les différents canaux (cette disponibilité dépend de votre région d'utilisation).



*Vous pouvez rechercher des canaux analogiques uniquement en mode d'entrée **Analog TV**. Assurez-vous que l'entrée principale est définie sur **Analog TV** à l'aide du bouton **AV**.*

1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

2 Sélectionnez **Installation** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.

3 Sélectionnez **Pays** à l'aide du bouton ▲/▼.

4 Sélectionnez votre pays à l'aide du bouton ◄/►.

5 Sélectionnez **Recherche auto** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►. **Rechercher** s'affiche en surbrillance.

6 Appuyez sur le bouton **OK** pour lancer la recherche de canaux. Les canaux analysés sont automatiquement sauvegardés dans l'ordre. Pour arrêter la recherche de canaux, appuyez sur le bouton **BACK** (Retour).

7 Une fois la recherche terminée, le menu **Modif. canaux** s'affiche automatiquement. Le premier canal trouvé, s'il existe, s'affiche automatiquement.

Remarque : En **Allemagne**, vous avez la possibilité d'afficher le menu **Alimentation de l'antenne**. Si vous connectez une antenne active au téléviseur, vous devez définir l'option **Alimentation de l'antenne** sur **Marche** pour fournir à l'antenne une alimentation 5 V. La valeur par défaut est **Arrêt**. L'antenne active est une antenne portative ou intérieure qui doit être alimentée par l'appareil, car elle est dépourvue de cordon d'alimentation.

Recherche manuelle des canaux analogiques

Vous pouvez sauvegarder tous les canaux identifiés.

*Vous pouvez rechercher des canaux analogiques uniquement en mode d'entrée **Analog TV**. Assurez-vous que l'entrée principale est définie sur **Analog TV** à l'aide du bouton **AV**.*

1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

2 Sélectionnez **Installation** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.

3 Sélectionnez **Rech. manuelle** à l'aide du bouton ▲/▼ et appuyez ensuite sur le bouton **OK** ou ►. Le **Système couleur** est en surbrillance.

4 Sélectionnez la norme de diffusion requise (**Auto**, **PAL** ou **SECAM**) à l'aide du bouton ◄/►.

5 Sélectionnez **Système audio** à l'aide du bouton ▲/▼.

6 Sélectionnez le système audio requis (**BG**, **I**, **DK** ou **L**) à l'aide du bouton ◄/►.

7 Sélectionnez **Bande** à l'aide du bouton ▲/▼.

8 Sélectionnez la source de signal requise (**C** ou **S**) à l'aide du bouton ◄/►.

9 Sélectionnez **Canal** à l'aide du bouton ▲/▼, puis choisissez le numéro du canal en appuyant sur le bouton ◄/► ou sur un bouton **NUMERIQUE (0-9)**.

10 Sélectionnez le **N° programme** à l'aide du bouton ▲/▼, puis sélectionnez le numéro du programme que vous souhaitez affecter en appuyant sur le bouton ◄/► ou sur un bouton **NUMERIQUE (0-9)**. Pour modifier le nom des canaux, sélectionnez **Nom** à l'aide du bouton ▲/▼.

11 Entrez le nouveau nom du canal à l'aide des boutons ▲/▼/◄/►, puis appuyez sur le bouton **OK**.

12 Sélectionnez **Rechercher** à l'aide du bouton ▲/▼ et appuyez sur le bouton ◄/► pour lancer la recherche des canaux.

13 Sélectionnez **Réglage fin** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton ◄/► pour obtenir une bonne qualité d'image et de son, jusqu'à atteindre le paramétrage optimal.

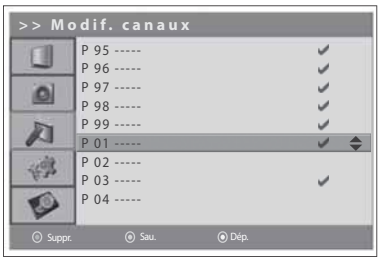
14 Sélectionnez **Enr.** et appuyez sur le bouton **OK** pour enregistrer.
Le menu **Modif. canaux** s'affiche automatiquement.

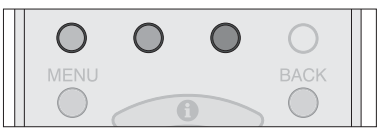
Affichage du mode d'un canal

- **C (mode canal hertzien)** : vous pouvez sélectionner les canaux en entrant le numéro affecté pour les stations de radiodiffusion hertzienne dans ce mode.
- **S (mode canal câble)** : vous pouvez sélectionner un canal en entrant le numéro affecté pour les canaux par câble dans ce mode.

Modification de canaux analogiques

Une fois la recherche de canaux terminée, vous pouvez supprimer, sauter, déplacer ou ajouter des canaux au groupe de canaux analogiques enregistrés.





*Vous pouvez modifier des canaux analogiques uniquement en mode d'entrée **Analog TV**. Assurez-vous que l'entrée principale est définie sur **Analog TV** à l'aide du bouton **AV**.*

1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

2 Sélectionnez **Installation** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.

3 Sélectionnez **Modif. canaux** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►. Le menu **Modif. canaux** s'affiche.

Suppression de canaux

Vous pouvez supprimer des canaux de la liste.

1 Sélectionnez un canal que vous souhaitez supprimer à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **ROUGE**. Le canal sélectionné est supprimé.

Ignorer des canaux

Une fois que vous avez sélectionné les canaux à ignorer, seul les boutons numériques (0~9) vous permettent de les afficher. Les boutons **P** ∧ / ∨ ne fonctionneront pas pour les canaux ignorés.

1 Sélectionnez un canal à sauter (ignorer) à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **VERT**. Le signe (✔) apparaît à côté du nom du canal. Pour effacer les canaux ignorés, sélectionnez le canal que vous ne souhaitez pas ignorer, puis appuyez sur le bouton **VERT**.

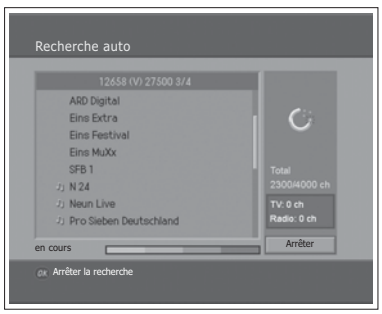
Déplacement de canaux

Vous pouvez modifier l'emplacement des canaux.

1 Sélectionnez un canal dont vous souhaitez modifier l'emplacement à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **JAUNE**. Le signe (⇕) apparaît à côté du nom du canal.

2 Déplacez la sélection vers son nouvel emplacement à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **JAUNE**. Le canal sélectionné est déplacé vers son nouvel emplacement et tous les autres canaux sont déplacés en conséquence.

Recherche automatique des canaux numériques



Vous pouvez rechercher automatiquement les plages de fréquences disponibles sur les différents canaux numériques (cette disponibilité dépend de votre région d'utilisation).

*Vous pouvez rechercher des canaux numériques uniquement en mode d'entrée **Digital TV** . Assurez-vous que l'**entrée principale** est définie sur **Digital TV** à l'aide du bouton **AV**.*

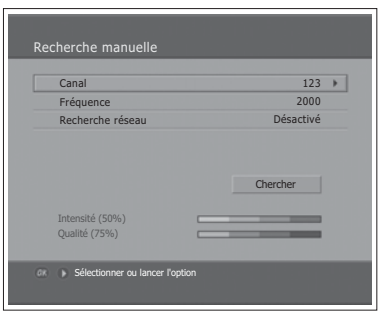
1. Appuyez sur le bouton **MENU**.
2. Sélectionnez **Installation** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.
3. Sélectionnez **Pays** à l'aide du bouton ▲/▼.
4. Sélectionnez votre pays à l'aide du bouton ◄/►.
5. Sélectionnez **Recherche auto** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►. **Rechercher** s'affiche en surbrillance.
6. Appuyez sur le bouton **OK** pour lancer la recherche des canaux. La recherche des différents canaux commence. Pour arrêter la recherche de canaux, appuyez sur le bouton **OK**.
7. Une fois la recherche de canaux terminée, sélectionnez **Sauvegarder** à l'aide du bouton ▲/▼ et appuyez sur **OK** pour enregistrer les canaux trouvés.

Remarque : En **Allemagne**, vous avez la possibilité d'afficher le menu **Alimentation de l'antenne**. Si vous connectez une antenne active au téléviseur, vous devez définir l'option **Alimentation de l'antenne** sur **Marche** pour fournir à l'antenne une alimentation 5 V. La valeur par défaut est **Arrêt**. L'antenne active est une antenne portative ou intérieure qui doit être alimentée par l'appareil, car elle est dépourvue de cordon d'alimentation.

Recherche manuelle des canaux numériques

Vous pouvez effectuer une sélection manuelle pour la recherche des canaux numériques. Les numéros des canaux sont déterminés par les stations de radiodiffusion.

*Vous pouvez rechercher des canaux numériques uniquement en mode d'entrée **Digital TV**. Assurez-vous que l'**entrée principale** est définie sur **Digital TV** à l'aide du bouton **AV**.*



1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

2 Sélectionnez **Installation** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.

3 Sélectionnez **Rech. manuelle** à l'aide du bouton ▲/▼ et appuyez ensuite sur le bouton **OK** ou ►. Le **Canal** sélectionné est mis en surbrillance.

4 Sélectionnez **Canal** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.

5 Sélectionnez l'un des canaux à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur **OK**. Lorsque vous entrez le numéro du canal, la fréquence appropriée s'affiche automatiquement dans **Fréquence**.

6 Sélectionnez **Fréquence** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.

7 Entrez directement la fréquence à rechercherà l'aide du bouton **NUMERIQUE (0~9)** et appuyez ensuite sur **OK**.
Lorsque vous entrez directement une fréquence, le canal correspondant à cette fréquence s'affiche automatiquement dans **Canal**.

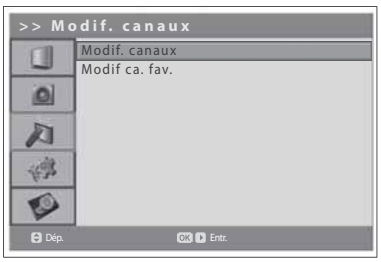
8 Sélectionnez **Recherche réseau** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.

9 Sélectionnez **Activé** ou **Désactivé** à l'aide du bouton **OK** ou ►
Si à la fois des données de fréquence et d'autres informations sur la chaîne sont fournies, la chaîne correspondante est également recherchée.

10 Lorsque vous avez terminé, sélectionnez **Chercher** à l'aide du bouton ▲/▼ et appuyez sur **OK** pour lancer la recherche des canaux. La recherche des différents canaux commence. Pour arrêter la recherche de canaux, appuyez sur le bouton **OK**.

11 Une fois la recherche de canaux terminée, sélectionnez **Sauvegarder** à l'aide du bouton ▲/▼ et appuyez sur **OK** pour enregistrer les canaux trouvés.

Modification de canaux numériques



Une fois la recherche terminée, vous pouvez supprimer, verrouiller et renommer les canaux numériques enregistrés. En l'absence de canaux LCN, la fonction de déplacement est activée.

*Vous pouvez rechercher des canaux numériques uniquement en mode d'entrée **Digital TV**. Assurez-vous que l'**entrée principale** est définie sur **Digital TV** à l'aide du bouton **AV**.*

1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

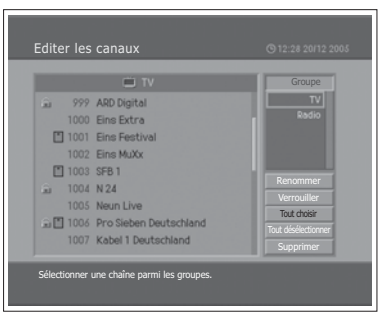
2 Sélectionnez **Installation** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.

3 Sélectionnez **Modif. canaux** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.

4 Entrez votre mot de passe en appuyant sur les boutons **NUMERIQUES (0~9)**.

5 Sélectionnez **Modif. canaux** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.

Remarque : Le mot de passe par défaut est 0000. Si vous avez oublié votre mot de passe, veuillez contacter votre fournisseur local.



Sélection d'un groupe de canaux

Vous pouvez sélectionner le groupe de canaux pour modifier les canaux TV ou Radio.

1 Appuyez sur le bouton **OK** ou ► dans **Groupe** pour afficher le groupe de la liste des canaux.

2 Sélectionnez le groupe de la liste des canaux souhaité à l'aide du bouton ▲/▼ et appuyez ensuite sur **OK**.

Suppression de canaux

Vous pouvez supprimer un ou plusieurs canaux.

1 Sélectionnez le canal à supprimer à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur **OK**. Vous pouvez sélectionner plusieurs canaux.

2 Sélectionnez **Supprimer**, sur la droite, à l'aide des boutons ▲/▼/◄/►, puis appuyez sur **OK**.

Verrouillage/déverrouillage de canaux

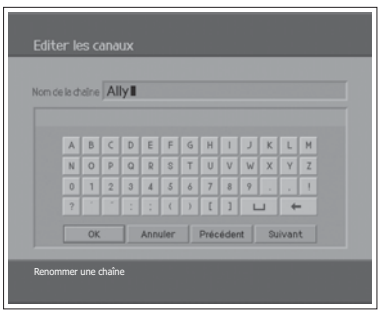
Vous pouvez verrouiller ou déverrouiller un ou plusieurs canaux.

1. Sélectionnez le canal à verrouiller à l'aide du bouton ▲/▼ et appuyez ensuite sur **OK**. Vous pouvez sélectionner plusieurs canaux.
2. Sélectionnez **Verrouiller**, sur la droite, à l'aide des boutons ▲/▼/◄/►, puis appuyez sur **OK**. Le signe (🔒) apparaît à côté du nom du canal.

Pour déverrouiller des canaux, sélectionnez celui de votre choix, sélectionnez **Déverrouiller**, sur la droite, puis appuyez sur **OK**.

Remarque : Pour afficher les canaux verrouillés, vous devez saisir le mot de passe à l'aide des boutons **NUMERIQUES (0-9)**.

Renommer des canaux



Vous pouvez renommer un canal à votre convenance.

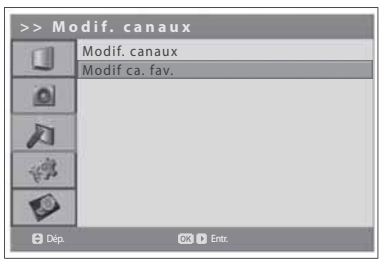
1. Accédez à la liste des canaux à l'aide du bouton ◄/►.
2. Sélectionnez le canal souhaité et appuyez sur **OK**. Vous ne pouvez sélectionner qu'un seul canal.
3. Sélectionnez **Renommer**, sur la droite, à l'aide des boutons ▲/▼/◄/►, puis appuyez sur **OK**.
4. Entrez directement un nom de canal à l'aide du clavier affiché à l'écran.
5. Lorsque vous avez terminé, sélectionnez **OK** et appuyez sur le bouton **OK**.

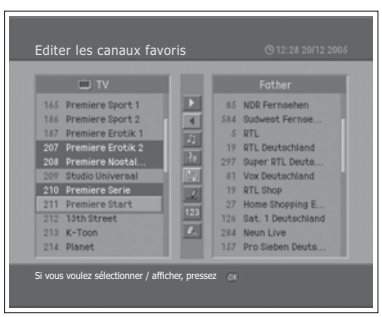
Sélection/désélection de tous les canaux

Vous pouvez sélectionner/désélectionner l'ensemble des canaux en une seule opération.

1. Sélectionnez **Tout choisir**, sur la droite, et appuyez ensuite sur **OK** pour sélectionner tous les canaux.
2. Sélectionnez **Tout désélectionner**, sur la droite, et appuyez ensuite sur **OK** pour désélectionner tous les canaux.

Modification de canaux numériques favoris





Vous pouvez ajouter ou supprimer des canaux favoris de la liste.

*Vous pouvez modifier des canaux numériques uniquement en mode d'entrée **Digital TV**. Assurez-vous que l'**entrée principale** est définie sur **Digital TV** à l'aide du bouton **AV**.*

1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

2 Sélectionnez **Installation** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.

3 Sélectionnez **Modif. canaux** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.

4 Entrez votre mot de passe en appuyant sur les boutons **NUMERIQUES (0~9)**.

5 Sélectionnez **Modif ca. fav.** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton**OK** ou ►.

Remarque : Le mot de passe par défaut est 0000. Si vous avez oublié votre mot de passe, veuillez contacter votre fournisseur local.

Les boutons d'édition de la liste des canaux favoris sont décrits dans le tableau suivant.

	Ajouter	Permet d'ajouter un canal favori.
	Supprimer	Supprime le canal de la liste des favoris
	TV/Radio	Permet d'alterner entre les listes de canaux de télévision et de stations de radio.
	Groupe fav.	Permet de changer de groupe de canaux favoris.
	Dép.	Permet de changer l'ordre des canaux dans la liste de favoris.
	Renommer	Permet de renommer la liste de canaux favoris
abc	**Trier**	Permet de trier les canaux par numéro ou par nom, dans l'ensemble des listes de canaux de télévision/stations de radio.
	Désélectionner tout	Annulation de la sélection de tous les canaux

Ajout/suppression de canaux favoris

Vous pouvez ajouter ou supprimer un ou plusieurs canaux dans la liste des canaux favoris.

1 Sélectionnez un groupe de canaux favoris à l'aide du bouton .

2 Sélectionnez le ou les canaux souhaités dans la liste des canaux de télévision/stations de radio, puis appuyez sur pour les ajouter à la liste des favoris.

3 Sélectionnez le ou les canaux souhaités dans la liste des favoris et appuyez ensuite sur pour les supprimer.

Déplacement de canaux favoris

Vous pouvez déplacer un ou plusieurs canaux favoris vers l'emplacement souhaité dans la liste.

1. Sélectionnez un groupe de canaux favoris à l'aide du bouton .
2. Sélectionnez le canal à déplacer dans la liste des favoris, puis appuyez sur le bouton **OK**.
3. Sélectionnez et appuyez ensuite sur le bouton **OK**.
4. Déplacez le curseur à l'emplacement souhaité à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur **OK**.
5. Le ou les canaux sélectionnés sont déplacés vers l'emplacement choisi.

Remarque : Vous ne pouvez pas déplacer de canaux avec numéro de canal logique (LCN).

Renommer des groupes de favoris

Vous pouvez renommer les groupes de favoris.

1. Sélectionnez le groupe de favoris à renommer à l'aide du bouton .
2. Sélectionnez et appuyez ensuite sur le bouton **OK**.
3. Entrez le nouveau nom du groupe à l'aide du bouton ▲/▼◄/► sur le clavier affiché à l'écran.
4. Lorsque vous avez terminé, sélectionnez le bouton **OK** et appuyez une nouvelle fois sur le bouton **OK**.

Fonctions supplémentaires

Les fonctions supplémentaires sont particulièrement utiles pour ajouter des canaux favoris.

Passage de la liste des canaux de télévision à la liste des stations radio
La liste des canaux favoris vous permet non seulement d'ajouter des chaînes de télévision, mais aussi des stations radio. Appuyez sur pour passer des chaînes de télévision aux stations de radio, et inversement.

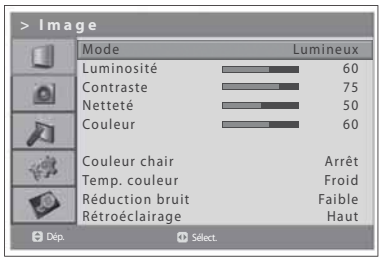
Sélection d'un groupe de canaux favoris
Vous pouvez sélectionner une liste de canaux favoris à modifier. Appuyez sur pour afficher la liste des groupes favoris. Sélectionnez ensuite le groupe souhaité à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur **OK**.

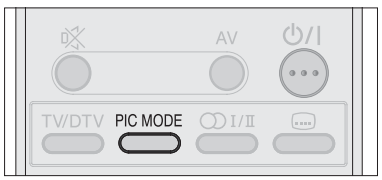
Tri d'une liste de canaux
Vous pouvez trier l'ensemble des listes de canaux de télévision ou de stations de radio, par numéro ou par nom, afin de faciliter la recherche de canaux. Si la liste est triée par numéro de canal, abc est affiché. Lorsque vous appuyez sur ce bouton, toutes les listes de canaux sont triées par nom. Si la liste est triée par nom de canal, abc est remplacé par 123. Appuyez sur ce bouton pour classer les canaux par numéro.

Annulation de la sélection de tous les canaux
Appuyez sur le bouton pour désélectionner tous les canaux.

Sélection du mode Image

Vous pouvez sélectionner le mode Image qui vous convient le mieux.





1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

2 Sélectionnez **Image** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.

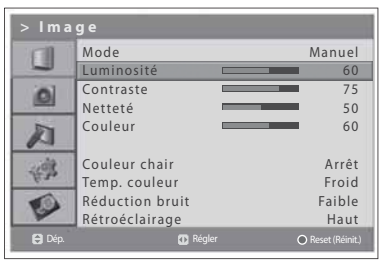
3 Sélectionnez le mode Image souhaité à l'aide du bouton ◄/►.
Les options suivantes sont disponibles :
Lumineux > Doux > Manuel > Standard

Remarque : Pour sélectionner un mode Image, il vous suffit d'appuyer sur le bouton **PIC MODE** (Mode Image) de la télécommande. Appuyez une nouvelle fois pour changer.

4 Appuyez sur le bouton **MENU** pour revenir à l'émission de télévision en direct ou sur **BACK** (Retour) pour revenir au menu précédent.

Personnalisation des paramètres d'image

Vous pouvez régler l'apparence de l'image pour l'adapter à vos préférences et aux situations de visualisation.



1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

2 Sélectionnez **Image** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.

3 Sélectionnez le mode d'image **Manuel** à l'aide des boutons ◄/►.

4 Sélectionnez l'option voulue à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton ◄/►.
Les options suivantes sont disponibles :
Luminosité > **Contraste** > **Netteté** > **Couleur**

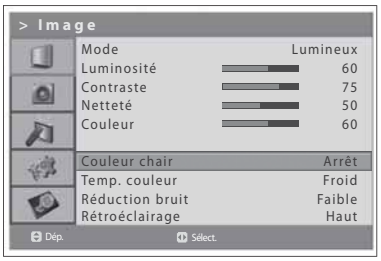
5 Appuyez sur le bouton ◄/► jusqu'à ce que vous obteniez le réglage optimal. Appuyez sur le bouton **BLEU** pour rétablir la valeur par défaut. Pour sélectionner d'autres options, répétez les étapes 4 à 5.

6 Appuyez sur le bouton **MENU** pour revenir à l'émission de télévision en direct ou sur **BACK** (Retour) pour revenir au menu précédent.

Remarque : Vous pouvez régler le paramètre Hue (Teinte) lorsque vous regardez le signal NTSC en mode d'entrée EXT-1, EXT-2, EXT-4 ou EXT-4S.

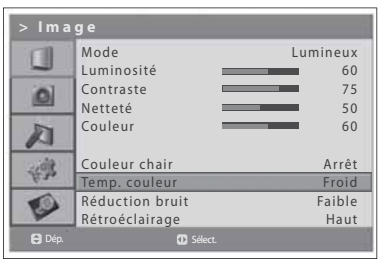
Couleur chair

Utilisez la fonction Couleur chair pour améliorer la qualité de l'image en réglant l'équilibre des couleurs.



1. Appuyez sur le bouton **MENU**.
2. Sélectionnez **Image** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.
3. Sélectionnez **Couleur chair** à l'aide du bouton ▲/▼.
4. Sélectionnez la couleur chair voulue à l'aide du bouton ◄/►.
   Les options suivantes sont disponibles.
   Arrêt > Faible > Moyen > Haut
5. Appuyez sur le bouton **MENU** pour revenir à l'émission de télévision en direct ou sur **BACK** (Retour) pour revenir au menu précédent.

Temp. couleur

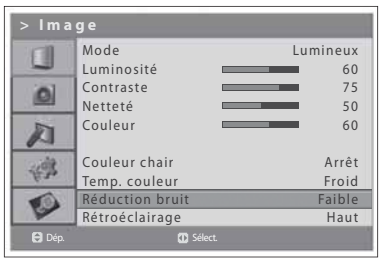


Vous pouvez modifier la couleur de l'ensemble de l'écran en fonction de vos besoins.
Réglez sur **Chaud** pour intensifier les couleurs chaudes, comme le rouge, ou réglez sur **Froid** pour afficher des couleurs moins intenses avec plus de bleu.

1. Appuyez sur le bouton **MENU**.
2. Sélectionnez **Image** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.
3. Sélectionnez **Temp. couleur** à l'aide du bouton ▲/▼.
4. Sélectionnez la température de couleur souhaitée en appuyant sur le bouton ◄/►.
   Les options suivantes sont disponibles :
   Froid > Normal > Chaud
5. Appuyez sur le bouton **MENU** pour revenir à l'émission de télévision en direct ou sur **BACK** (Retour) pour revenir au menu précédent.

Réduction du bruit

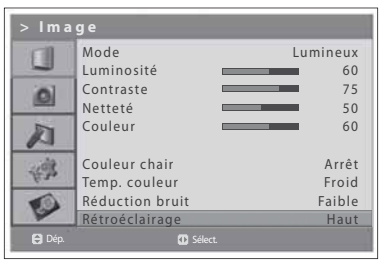
Si le signal reçu par votre téléviseur est faible, vous pouvez activer cette fonction pour permettre de réduire le bruit qui peut apparaître à l'écran.



1. Appuyez sur le bouton **MENU**.
2. Sélectionnez **Image** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.
3. Sélectionnez **Réduction bruit** à l'aide du bouton ▲/▼.
4. Sélectionnez l'option voulue en appuyant sur le bouton ◄/►.
   Les options suivantes sont disponibles.
   Arrêt > **Faible > Moyen** > **Haut**
5. Appuyez sur le bouton **MENU** pour revenir à l'émission de télévision en direct ou sur **BACK** (Retour) pour revenir au menu précédent.

Réglage de la luminosité du rétroéclairage

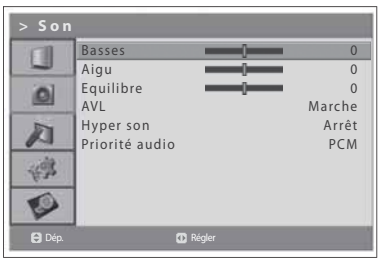
Vous pouvez régler la luminosité de l'affichage LCD.



1. Appuyez sur le bouton **MENU**.
2. Sélectionnez **Image** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.
3. Sélectionnez **Rétroéclairage** à l'aide du bouton ▲/▼.
4. Sélectionnez l'option voulue en appuyant sur le bouton ◄/►.
   Les options suivantes sont disponibles :
   Haut > Auto > Faible > Moyen
5. Appuyez sur le bouton **MENU** pour revenir à l'émission de télévision en direct ou sur **BACK** (Retour) pour revenir au menu précédent.

Réglage des basses et des aiguës

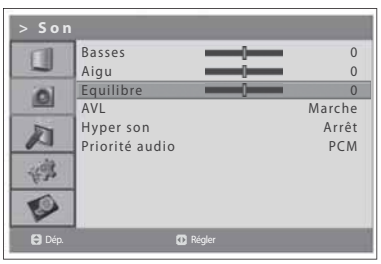
Vous pouvez régler les basses et les aiguës.



1. Appuyez sur le bouton **MENU**.
2. Sélectionnez **Son** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.
3. Sélectionnez **Basses** ou **Aigu** à l'aide du bouton ▲/▼.
4. Appuyez sur le bouton ◄/► pour effectuer des modifications.
5. Appuyez sur le bouton **MENU** pour revenir à l'émission de télévision en direct ou sur **BACK** (Retour) pour revenir au menu précédent.

Réglage de l'équilibre sonore

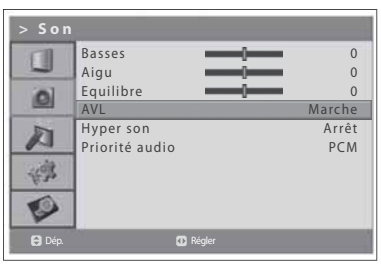
Vous pouvez régler la sortie des haut-parleurs droit et gauche afin d'obtenir la meilleure reproduction stéréo pour votre position d'écoute.



1. Appuyez sur le bouton **MENU**.
2. Sélectionnez **Son** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.
3. Sélectionnez **Equilibre** à l'aide du bouton ▲/▼.
4. Appuyez sur le bouton ◄/► pour effectuer des modifications.
5. Appuyez sur le bouton **MENU** pour revenir à l'émission de télévision en direct ou sur **BACK** (Retour) pour revenir au menu précédent.

Réglage automatique du volume

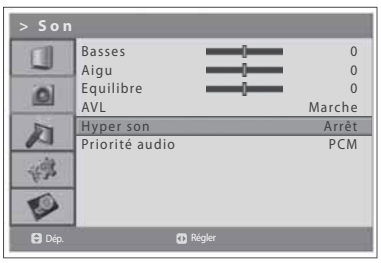
Chaque station d'émission disposant de ses propres conditions de signal, il est possible que le volume ne soit pas réglé chaque fois que vous changez de canal. Cette fonction vous permet de régler automatiquement le volume du canal sélectionné en réglant la sortie son en fonction de la modulation du signal.



1. Appuyez sur le bouton **MENU**.
2. Sélectionnez **Son** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.
3. Sélectionnez **AVL (Auto Volume Level)** (Niveau volume auto) à l'aide du bouton ▲/▼.
4. Sélectionnez **Marche**/**Arrêt** à l'aide du bouton ◄/►.
5. Appuyez sur le bouton **MENU** pour revenir à l'émission de télévision en direct ou sur **BACK** (Retour) pour revenir au menu précédent.

Réglage de la fonction Hyper Sound

Hyper Sound reproduit un effet sonore spatial lorsque vous regardez vos émissions et films préférés.

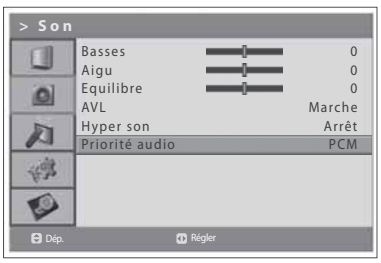


1. Appuyez sur le bouton **MENU**.
2. Sélectionnez **Son** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.
3. Sélectionnez **Hyper son** à l'aide du bouton ▲/▼.
4. Sélectionnez **Marche/Arrêt** à l'aide du bouton ◄/►.
5. Appuyez sur le bouton **MENU** pour revenir à l'émission de télévision en direct ou sur **BACK** (Retour) pour revenir au menu précédent.

Configuration de la priorité audio

(pour les canaux numériques uniquement)

Vous pouvez profiter pleinement de l'effet sonore en flux binaire compressé grâce à la sortie optique connectée à un décodeur audio numérique externe.



1. Appuyez sur le bouton **MENU**.
2. Sélectionnez **Son** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton ►.
3. Sélectionnez **Priorité audio** à l'aide du bouton ▲/▼.
4. Sélectionnez **PCM** ou **Compressé** en appuyant sur le bouton ◄/►.

   PCM
   Convertit en audio PCM (2CH) 48 kHz. Sélectionnez **PCM** si votre système amplificateur est stéréo et/ou Dolby Pro-logic.

   Compressé
   Sort des trains binaires (format original) tels que Dolby ou DTS. Sélectionnez **Compressé** si votre système amplificateur dispose d'un décodage surround numérique multicanal (Dolby Digital et/ou DTS).
5. Appuyez sur le bouton **MENU** pour revenir à l'émission de télévision en direct ou sur **BACK** (Retour) pour revenir au menu précédent.

Remarque : "Dolby" et le symbole du double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

Configuration des informations relatives à l'heure

Vous pouvez paramétrer l'appareil sur l'heure actuelle. Si vous souhaitez paramétrer l'heure de mise en marche/d'arrêt automatique, vous devez d'abord paramétrer l'heure locale.

Réglage de l'heure

1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

2 Sélectionnez **Fonction** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.

3 Sélectionnez **Paramètre heure** à l'aide des boutons ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.

4 Sélectionnez **Date** à l'aide des boutons ▲/▼, puis saisissez la date, le mois et l'année à l'aide des boutons du **PAVE NUMERIQUE (0~9)**.

5 Sélectionnez **Heure locale** à l'aide des boutons ▲/▼, puis saisissez les heures et les minutes à l'aide des boutons du **PAVE NUMERIQUE (0~9)**.

Remarque : Votre téléviseur paramètre et met automatiquement à jour l'heure par liaison radio lors d'une recherche réussie de canaux terrestres numériques. Le menu **Date** et **Heure locale** est désactivé. Vous devez configurer le paramètre Décalage GMT dans le menu **Fonction > Paramètre heure > Décalage GMT**.

Utilisation de la fonction Minuteur du téléviseur

Vous pouvez programmer une heure de mise en marche/d'arrêt automatique de sorte que votre téléviseur se mette en marche et s'éteigne automatiquement à l'heure spécifique que vous avez programmée.

6 Pour paramétrer l'heure de mise en marche, sélectionnez **Heure activ.** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton ◄/► pour sélectionner **Marche**.

7 Une fois la fonction **Heure activ.** activée, saisissez les heures et les minutes à l'aide des boutons du **PAVE NUMERIQUE (0~9)**. A l'heure prédéfinie, le téléviseur se met automatiquement en marche.

8 Pour paramétrer l'heure de mise en d'arrêt, sélectionnez **Heure d'arrêt** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton ◄/► pour sélectionner **Marche**.

9 Une fois la fonction **Heure d'arrêt** activée, saisissez les heures et les minutes à l'aide des boutons du **PAVE NUMERIQUE (0~9)**.

Configuration de l'arrêt automatique

En cas d'absence de signal, il est possible d'éteindre automatiquement votre téléviseur afin de réduire la consommation d'énergie.

10 Sélectionnez **Heure d'arrêt** à l'aide des boutons ▲/▼, puis appuyez sur le bouton ◄/► pour sélectionner **Marche**. Le téléviseur s'éteint alors automatiquement en cas d'absence de signal.

Contr. parental

Cette fonction vous permet d'empêcher les utilisateurs non autorisés, tels que les enfants, de regarder des canaux ou des programmes pour adultes en utilisant un mot de passe que vous avez paramétré.

1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

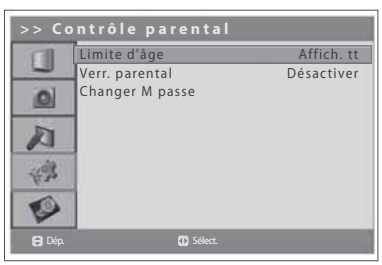
2 Sélectionnez **Fonction** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.

3 Sélectionnez **Contrôle parental** à l'aide des boutons ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.
La boîte de dialogue **Saisir mot de passe** s'affiche.

4 Entrez votre mot de passe en appuyant sur les boutons **NUMERIQUES (0~9)**.

Remarque : Le mot de passe par défaut est 0000. Si vous avez oublié votre mot de passe, veuillez contacter votre fournisseur local.

Définition d'une limite d' âge (pour les canaux numériques uniquement)



Limite d'âge vous permet de bloquer les programmes pour les utilisateurs non autorisés, en fonction de l'âge que vous avez paramétré.

1 Sélectionnez **Limite d'âge** à l'aide du bouton ▲/▼.

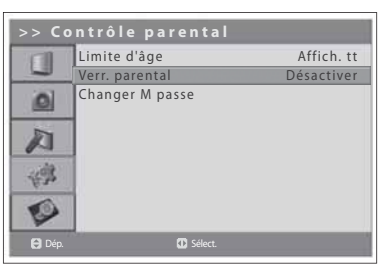
2 Paramétrez les âges pour que les utilisateurs non autorisés n'aient pas accès à des programmes bloqués à l'aide du bouton ◄/►.

Affich. tt : aucun programme n'est bloqué.

4~18 : les programmes sont bloqués pour les groupes d'âge inférieur à chaque âge défini.

Verrou. tt : tous les programmes sont verrouillés sans distinction d'âge.

Remarques :
1. Si vous sélectionnez un canal bloqué, le message "This programme is blocked by age" (Ce programme est verrouillé selon l'âge) s'affiche.
2. Vous devez entrer votre mot de passe pour regarder un programme bloqué par une limite d'âge.
3. Cette fonction est disponible uniquement pour les programmes disposant d'une catégorie d'âge.



Configuration du Verrouillage parental

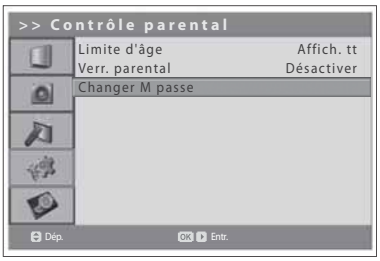
Le verrouillage parental vous permet de verrouiller des boutons situés sur le panneau avant.

1 Sélectionnez **Verr. parental** à l'aide du bouton ▲/▼.

2 Sélectionnez **Activer/Désactiver** à l'aide du bouton ◄/►.

Remarque : Pour annuler le verrouillage, appuyez simultanément pendant 3 secondes sur les 3 boutons **TV/AV/OK** et **P** ∨ situés sur la face supérieure du téléviseur.

Changement du mot de passe



Vous pouvez remplacer le mot de passe actuel par un nouveau mot de passe.

1. Sélectionnez **Changer M passe** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur **OK** ou sur le bouton ►.
2. Entrez votre ancien et votre nouveau mot de passe à l'aide des boutons du **PAVE NUMERIQUE (0~9)**.
3. Entrez à nouveau le nouveau mot de passe pour confirmation. Votre nouveau mot de passe a été mémorisé.

Remarque : Le mot de passe par défaut est 0000. Si vous avez oublié votre mot de passe, veuillez contacter votre distributeur local.

Réglage de la transparence OSD

Vous pouvez définir le niveau de transparence du texte affiché à l'écran (OSD).

1. Appuyez sur le bouton **MENU**.
2. Sélectionnez **Fonction** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.
3. Sélectionnez **Transparence OSD** à l'aide du bouton ▲/▼.
4. Sélectionnez l'option voulue en appuyant sur le bouton ◄/►.
   Les options suivantes sont disponibles :
   30 > 50 > 70 > 100 > Désactiver
5. Appuyez sur le bouton **MENU** pour revenir à l'émission de télévision en direct ou sur **BACK** (Retour) pour revenir au menu précédent.

Réglage du retour bleu

Lorsque vous regardez un canal dont la réception est mauvaise voire nulle ou si le périphérique externe ne transmet rien, vous pouvez afficher un écran bleu.

1. Appuyez sur le bouton **MENU**.
2. Sélectionnez **Fonction** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.
3. Sélectionnez **Retour bleu** à l'aide du bouton ▲/▼.
4. Sélectionnez **Marche/Arrêt** à l'aide du bouton ◄/►.
5. Appuyez sur le bouton **MENU** pour revenir à l'émission de télévision en direct ou sur **BACK** (Retour) pour revenir au menu précédent.

Paramètres de l'écran Picture-in-Picture (PIP)

La fonction PIP vous permet de regarder deux images en même temps avec des écrans principal et secondaires à l'aide de votre téléviseur ou d'autres périphériques externes.

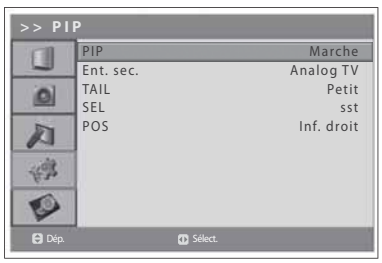
*Cette fonction est uniquement disponible en mode d'entrée **PC**.*

1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

2 Sélectionnez **Fonction** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.

3 Sélectionnez **PIP** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur **OK** ou sur le bouton ►.
PIP s'affiche en surbrillance.

4 Sélectionnez **Marche/Arrêt** à l'aide du bouton ◄/►.



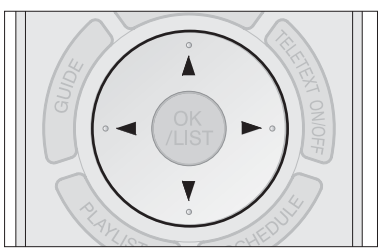
Remarques :
1. Pour activer/désactiver les modes PIP, il vous suffit d'appuyer sur le bouton **MULTI** de la télécommande.
2. Vous ne pouvez pas changer le format de l'image en mode PIP.

Si vous paramétrez PIP sur Arrêt, les options suivantes ne sont pas disponibles :

5 Sélectionnez **Ent. sec.** à l'aide du bouton ▲/▼.

6 Sélectionnez l'entrée voulue parmi les sources disponibles à l'aide du bouton ◄/►.

Source de l'image principale	Source de l'image secondaire disponible
PC	TV numérique,TV analogique, EXT-1, EXT-2, EXT-4, EXT-4S



7 Sélectionnez **TAIL** à l'aide du bouton ▲/▼.

8 Sélectionnez **Petit** ou **Grand** à l'aide du bouton ◄/►.

Remarque : Pour sélectionner la taille de l'écran secondaire, il suffit d'appuyer sur le bouton ▲/▼ de la télécommande.

9 Sélectionnez **SEL** à l'aide du bouton ▲/▼.

10 Sélectionnez **prin** ou **sst** à l'aide du bouton ◄/►.

Remarque : Pour sélectionner l'écran voulu, il suffit d'appuyer sur le bouton **MUSICAL** de la télécommande.

11 Sélectionnez **POS** à l'aide du bouton ▲/▼.

12 Sélectionnez la position voulue en appuyant sur le bouton ◄/►.
Inf. droit > Inf. gauche > Sup gche > Sup droit

Remarque : Pour sélectionner ces positions, il vous suffit d'appuyer sur le bouton ◄/► de la télécommande.

Interface Commune
(pour les canaux numériques uniquement)

Vous pouvez afficher l'état actuel du module CI. Le sous-menu **CI** s'affiche lors de l'insertion du module CI dans le téléviseur.

1. Appuyez sur le bouton **MENU**.
2. Sélectionnez **Fonction** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.
3. Sélectionnez **CI**(Interface commune) à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur **OK** ou sur le bouton ►.
4. Si l'option Interface commune est accessible, vous avez la possibilité d'afficher les données relatives à chaque port.

Remarque : Les informations affichées sur chaque interface commune peuvent varier selon le type d'interface commune.

Paramètres par défaut

Vous pouvez réinitialiser les paramètres par défaut de votre téléviseur.

Avertissement : *si vous réinitialisez les paramètres par défaut, toutes vos données sont supprimées, y compris les paramètres de l'antenne, la liste des canaux et les données paramétrées par l'utilisateur.*

Pour réinitialiser les paramètres par défaut, procédez comme suit :

1. Appuyez sur le bouton **MENU**.
2. Sélectionnez **Fonction** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.
3. Sélectionnez **Param. défaut** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur **OK** ou sur le bouton ►. La boîte de dialogue "Saisir mot passe" s'affiche.
4. Entrez votre mot de passe à l'aide des boutons du **PAVE NUMERIQUE (0~9)** pour réinitialiser toutes la valeurs d'usine par défaut.
5. La réinitialisation des paramètres par défaut est terminée.

Remarques :

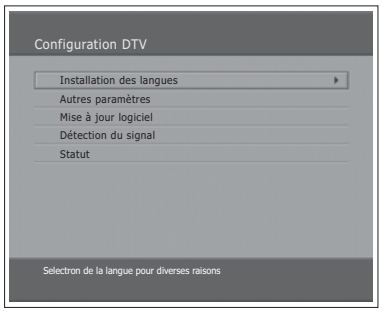
1. Le mot de passe par défaut est 0000. Si vous avez oublié votre mot de passe, veuillez contacter votre distributeur local.

2. A l'issue de la configuration par défaut, l'Assistant de première installation (APS) s'affiche automatiquement en quelques secondes.

Ce chapitre vous explique comment définir les différentes options pour les canaux numériques telles que la langue de sous-titres, la durée d'affichage de l'écran d'information et la mise à jour du logiciel.

*Vous ne pouvez accéder au menu **Config. DTV** que lorsque le téléviseur est en mode d'entrée **Digital TV**.*

Réglages langue

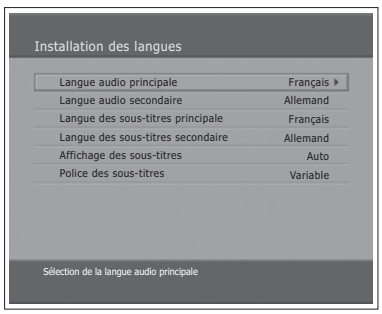


1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

2 Sélectionnez **Fonction** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.

3 Sélectionnez **Config. DTV** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton ►.

4 Sélectionnez **Installation des langues** à l'aide des boutons ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.


Installation des langues
Langue audio principale Français
Langue audio secondaire Allemand
Langue des sous-titres principale Français
Langue des sous-titres secondaire Allemand
Affichage des sous-titres Auto
Police des sous-titres Variable
Sélection de la langue audio principale

Langue de la bande son/des sous-titres

Vous pouvez sélectionner la langue de la bande son et des sous-titres.

1 Sélectionnez-en une pour la **Langue audio principale**, **Langue audio secondaire**, **Langue des sous-titres principale** ou **Langue des sous-titres secondaire** à l'aide du bouton ▲/▼.

2 Appuyez sur le bouton **OK** ou ► pour afficher la liste des langues disponibles.

3 Sélectionnez la langue de sous-titres souhaitée à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK**.

Affichage des sous-titres

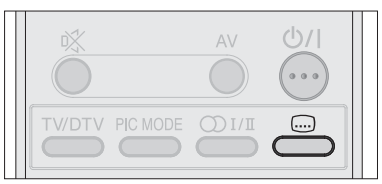
Vous pouvez ou non afficher automatiquement les sous-titres lorsque ces derniers sont disponibles.

1 Sélectionnez **Affichage des sous-titres** à l'aide du bouton ▲/▼.

2 Sélectionnez l'option de votre choix à l'aide du bouton **OK** ou ►.

Auto Les sous-titres s'affichent automatiquement dans la langue prédéfinie.

Manuel Sélectionnez la langue souhaitée pour les sous-titres avec la télécommande en appuyant sur le bouton **SOUS-TITRES** de la télécommande.



Police des sous-titres

Vous pouvez sélectionner la police des sous-titres.

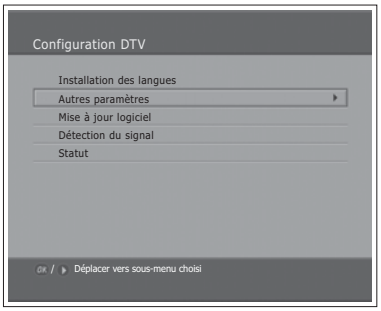
1 Sélectionnez **Police des sous-titres** à l'aide du bouton ▲/▼.

2 Sélectionnez l'option de votre choix à l'aide du bouton **OK** ou ►.

Variable Utilise la police de sous-titre variable horizontalement.

Défini Utilise une police de sous-titres fixe.

Réglages divers

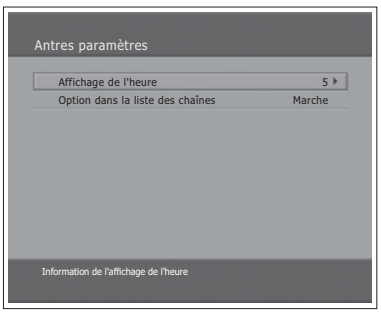


1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

2 Sélectionnez **Fonction** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.

3 Sélectionnez **Config. DTV** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton ►.

4 Sélectionnez **Antres paramètres** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.



Durée d'affichage de l'écran d'information

Vous pouvez spécifier la durée de l'affichage automatique de l'écran d'information suite à un changement de canal.

1 Sélectionnez **Affichage de l'heure** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.

2 Sélectionnez une valeur comprise dans un intervalle de 1 à 20 secondes à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK**.

Remarque : Lorsque cette option est définie sur **Désactive**, l'écran d'information ne s'affiche pas lors du changement de canal.

Option dans la liste des canaux

Vous pouvez choisir d'afficher ou non l'icône de cryptage dans la liste des canaux.

1 Sélectionnez **Option dans la liste des chaînes** à l'aide du bouton ▲/▼.

2 Sélectionnez **Marche** ou **Arrêt** à l'aide du bouton **OK** ou ►.
Marche L'icône de cryptage s'affiche dans la liste des canaux.
Arrêt L'icône de cryptage disparaît de la liste des canaux.

Mise à jour logicielle

Pour que le téléviseur fonctionne correctement, il est essentiel de disposer du logiciel le plus à jour possible.

OTA (Over the Air)

OTA est l'abréviation de **Over–the-Air** et signifie que le logiciel peut être téléchargé par l'intermédiaire de votre antenne. Le fabricant se réserve le droit de décider quand et où sortir les logiciels par ce procédé. La mise à jour du logiciel via le système satellite ne peut s'effectuer que si les conditions suivantes sont réunies.

1 L'équipement doit posséder le logiciel de téléchargement approprié.

***Attention** : si vous ne disposez pas du bon logiciel de téléchargement, l'appareil risque de ne pas être mis à jour ou de ne plus fonctionner après la mise à jour.*

2 Le fabricant décide de lancer le téléchargement du logiciel par l'intermédiaire d'un système satellite donné.

3 L'appareil doit être parfaitement **réglé**, conformément aux directives exposées dans ce manuel.

4 Mettez le logiciel à jour lorsque l'intensité du signal reçu est élevée. En cas d'intempérie et de problèmes de qualité dans l'intensité du signal, la mise à jour n'est pas recommandée. Reportez-la à une date ultérieure.

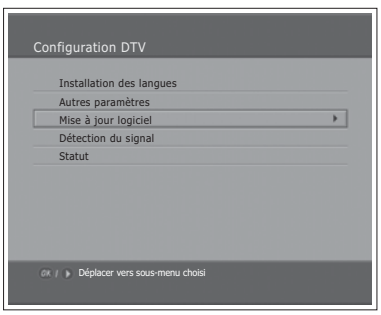
***Attention** :*
- *Veillez à ce que l'appareil soit sous tension et raccordé au secteur pendant la mise à jour du logiciel. Le téléviseur pourrait être gravement endommagé s'il n'est pas raccordé au secteur pendant la mise à jour.*
- *Ne débranchez pas le câble de signal (câble coaxial) pendant la mise à jour. La mise à jour serait interrompue et le téléviseur risquerait de ne plus fonctionner.*

Remarques :
1. Les autres fonctions du téléviseur sont inutilisables durant la mise à jour logicielle.
2. Cette dernière peut prendre entre 5 et 10 minutes.
3. La programmation n'est pas disponible pendant la mise à jour.

Si un nouveau logiciel est détecté lors de la mise sous tension

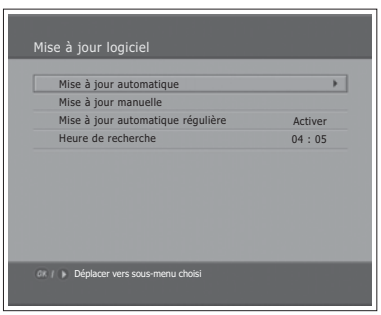
1. Un message de notification s'affiche, vous informant qu'un nouveau logiciel a été détecté.
2. Sélectionnez **Oui** et appuyez sur **OK** pour mettre le logiciel à jour.
3. Le téléchargement commence. Veuillez attendre la fin de la mise à jour.
4. Une fois la mise à jour terminée, l'équipement est arrêté, puis redémarré automatiquement.

Si vous procédez à la mise à jour à partir du menu



1. Appuyez sur le bouton **MENU**.
2. Sélectionnez **Fonction** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.
3. Sélectionnez **Config. DTV** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton ►.
4. Sélectionnez **Mise à jour logiciel** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.

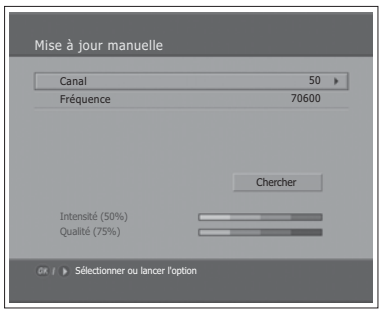
Mise à jour automatique



Vous pouvez régler le téléviseur de sorte que la mise à jour logicielle s'effectue automatiquement.

1. Sélectionnez **Mise à jour logiciel** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►. La recherche automatique d'un nouveau logiciel est exécutée.
2. Lors de la détection de mises à jour logicielles, le résultat suivant s'affiche. Si la fonction **Mise à jour automatique** ne détecte pas de logiciel, utilisez la fonction **Mise à jour manuelle**.
3. Sélectionnez **Oui** et appuyez sur le bouton **OK** pour lancer la mise à jour. Sélectionnez **Non** et appuyez sur **OK** pour revenir au menu précédent sans procéder à la mise à jour.
4. La mise à jour est effectuée. Veuillez attendre la fin de l'opération.
5. Une fois la mise à jour terminée, le téléviseur est arrêté, puis redémarré automatiquement.

Mise à jour manuelle



Pour effectuer une mise à jour manuelle, vous devez connaître les données MUX de la mise à jour.

1 Sélectionnez **Mise à jour manuelle** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.

2 Sélectionnez le numéro de la chaîne qui fournit la mise à jour. Vous pouvez aussi entrer la fréquence au lieu du numéro de la chaîne qui fournit la mise à jour.

Remarque : Le réglage des paramètres de la **Mise à jour manuelle** s'effectue de la même façon que pour une **Recherche manuelle**. Reportez-vous au chapitre 6 : **"Recherche manuelle des canaux numériques"**.

3 Sélectionnez **Chercher** et appuyez sur le bouton **OK** pour rechercher un logiciel.

4 Un message indique si un nouveau logiciel a été détecté. Si aucun logiciel n'a été détecté, appuyez sur le bouton **OK** pour revenir au menu **Mise à jour manuelle**.

5 Sélectionnez **Oui** et appuyez sur le bouton **OK** pour lancer la mise à jour. Sélectionnez **Non** et appuyez sur **OK** pour revenir au menu précédent.

6 La mise à jour est effectuée. Veuillez attendre la fin de l'opération.

7 Une fois la mise à jour terminée, le téléviseur est arrêté, puis redémarré automatiquement.

Mise à jour automatique régulière et heure de recherche

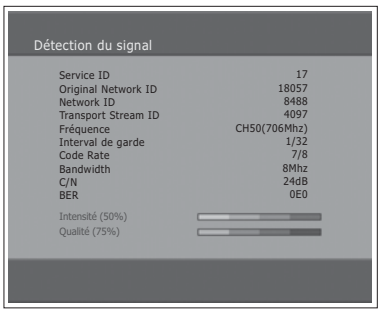
Vous pouvez demander une mise à jour automatique régulière et spécifier une heure de recherche.
Le téléviseur lance la mise à jour automatique régulière lorsqu'il est en mode de veille.

1 Sélectionnez **Mise à jour automatique régulière** à l'aide du bouton ▲/▼.

2 Sélectionnez **Activer** ou **Désactiver** à l'aide du bouton **OK** ou ►.

3 Lorsque vous sélectionnez **Activer**, vous pouvez définir l'heure de recherche avec l'option **Heure de recherche**.

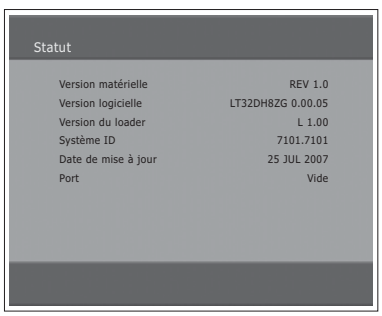
Détection du signal



Vous avez la possibilité de visualiser l'intensité et la qualité du signal reçu pour la chaîne actuellement regardée.

1. Appuyez sur le bouton **MENU**.
2. Sélectionnez **Fonction** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.
3. Sélectionnez **Config. DTV** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton ►.
4. Sélectionnez **Détection du signal** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.
5. Cette option permet d'afficher les données relatives à l'antenne et au multiplex, le nombre de chaînes diffusées et les graphiques indiquant le niveau d'intensité et de qualité du signal des chaînes.

Statut



Vous pouvez afficher les informations système.

1. Appuyez sur le bouton **MENU**.
2. Sélectionnez **Fonction** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.
3. Sélectionnez **Config. DTV** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton ►.
4. Sélectionnez **Statut** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.
5. Confirmez les informations relatives aux éléments suivants :**Version matérielle**, **Version logicielle**, **Version du loader**, **Système ID** et **Date de mise à jour**.

Ce chapitre décrit la fonction PVR (Personal Video Recorder, magnétoscope personnel) qui vous permet d'enregistrer un programme sur le disque dur installé.

Vous pouvez accéder au menu Enregistrement uniquement en mode d'entrée Digital TV.

Remarques :

1. Vous pouvez enregistrer uniquement des programmes de télévision numérique ou des programmes radio. Les canaux analogiques et entrées A/V externes ne peuvent pas être enregistrés.
2. N'éteignez pas l'apareil ou ne débranchez pas la prise d'alimentation durant enregistrement ou quand vous reservez un programme.
3. Si vous débranchez la prise d'alimentation. ou arrêtez l'apareil durant enregistrement, tout enregistrement sera effacé.
4. Le temps minimum d'enregistrement est plus de 30 secondes.

Enregistrement différé (TSR)

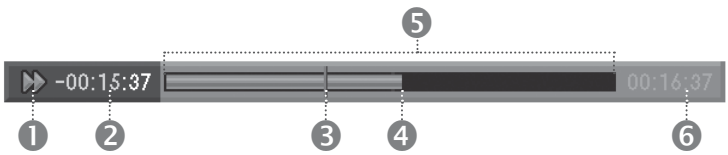
Le téléviseur enregistre automatiquement le programme en cours de diffusion sur le disque dur installé temporairement, afin que les utilisateurs puissent utiliser les commandes pause, lecture, retour rapide, avance rapide, lecture instantanée, etc., même lorsqu'ils regardent le programme télévisé en cours de diffusion.

Remarque : En mode d'enregistrement instantané ou programmé, vous ne pouvez pas utiliser les fonctions de lecture et d'enregistrement différé.

Barre de lecture TSR

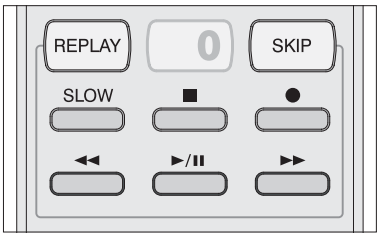
Si vous appuyez sur les boutons Faux direct alors que vous regardez la télévision, le barre de lecture TSR s'affiche en bas de l'écran.

Cette barre de lecture affiche le statut d'exécution courant, la différence de temps entre le point de diffusion et le point de visualisation, ainsi que la durée de l'enregistrement temporaire du programme.



1 Statut d'exécution
2 Décalage (-hh:mm:ss)
3 Point de visualisation
4 Point de diffusion (en direct)
5 Taille totale
6 Taille de tampon écoulé (hh:mm:ss)

Remarque : Lorsque le statut d'exécution indiqué sur la barre de lecture TSR est PLAYING (►) ou LIVE, si vous n'effectuez aucune action pendant 10 secondes environ, cette barre disparaît.



Faux direct

Lecture/Pause
Appuyez sur le bouton **LECTURE/PAUSE** (►/II) pour interrompre la lecture. Appuyez une nouvelle fois sur ce bouton pour reprendre la lecture. La barre de lecture TSR disparaît après 10 secondes.

Remarque : Une pause provoque un décalage (une différence de temps) entre le point de diffusion et le point de visualisation. Cette différence équivaut au temps de la pause. Elle est indiquée dans la barre de lecture TSR. D'autres opérations, telles que le ralenti et le retour rapide, provoquent également un décalage. Appuyez sur le bouton **ARRET** (■) pour annuler le décalage et regarder le programme en direct.

Arrêt
Appuyez sur le bouton **ARRET** (■) pour arrêter la lecture TSR et regarder le programme en direct.

Avance rapide
Appuyez sur le bouton **AVANCE RAPIDE** (►►) pour faire avancer rapidement un fichier enregistré.
Chaque fois que vous appuyez sur le bouton **AVANCE RAPIDE** (►►), la vitesse d'avance augmente de trois degrés.
La barre de lecture TSR s'affiche lors de l'avance rapide.
Si vous appuyez sur le bouton **LECTURE/PAUSE** (►/II) au cours de l'avance rapide, le programme est lu à vitesse normale.

Remarque : Vous ne pouvez utiliser l'avance rapide que lorsqu'il y a un décalage entre le point de visualisation actuel et le point de diffusion, suite à des opérations antérieures telles que les pauses, ralentis ou retours rapides. Vous pouvez effectuer une avance rapide jusqu'au point de diffusion actuel. Si le point de visualisation atteint le point de diffusion, la lecture du programme reprend à vitesse normale.

Retour rapide
Appuyez sur le bouton **RETOUR RAPIDE** (◄◄) pour retourner rapidement en arrière dans le programme.
Chaque fois que vous appuyez sur le bouton **RETOUR RAPIDE** (◄◄), la vitesse de retour augmente de trois degrés.
La barre de lecture TSR s'affiche lors du retour rapide.
Si vous appuyez sur le bouton **LECTURE/PAUSE** (►/II) au cours du retour rapide, le programme est lu à vitesse normale.

Remarque : Vous pouvez revenir jusqu'à l'endroit où vous avez pris en cours le canal actuel. Dès que le point de visualisation atteint le point de départ pendant le retour, la lecture du programme reprend à vitesse normale à partir de ce point.

Ralenti
Appuyez sur le bouton **SLOW** (Ralenti) pour lire le programme en cours au ralenti. Appuyez de nouveau sur le bouton **SLOW** (Ralenti) pour lire le programme à vitesse normale.

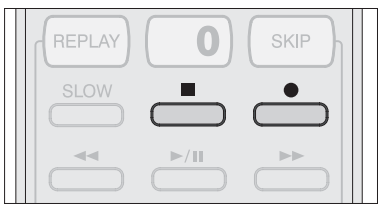
Lecture instantanée
Appuyez sur le bouton **REPLAY** (Lire) pour relire les 7 dernières secondes du programme en cours. Une fois la lecture terminée, le programme reprend normalement à partir du point de diffusion.

Saut de publicités
Appuyez sur le bouton **SKIP** (Sauter) pour lire le programme à partir du point situé 30 secondes après le point de visualisation actuel. Vous ne pouvez utiliser cette fonction que lorsqu'il y a un décalage entre le point de visualisation actuel et le point de diffusion. Si ce décalage est inférieur à 30 secondes, le programme est lu à partir du point de diffusion actuel.

Accès direct
Appuyez sur le bouton **OK** lors de la lecture ; l'indicateur du point de visualisation dans la barre de lecture TSR passe de rouge à blanc. Déplacez cet indicateur jusqu'au point voulu dans le temps, à l'aide du bouton ◄/►, puis appuyez sur le bouton **OK** pour lire le programme à partir du point spécifié.

Remarque : Les boutons **Répétition A-B (A➔B)**, **AJOUTER UN SIGNET** et **SAUT DE SIGNET** ne fonctionnent pas sur ce téléviseur.

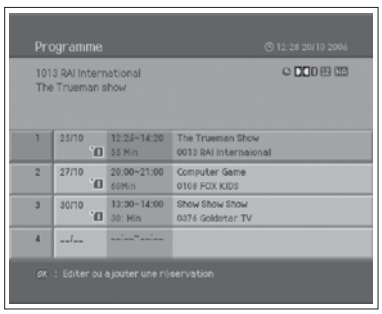
Enregistrement instantané

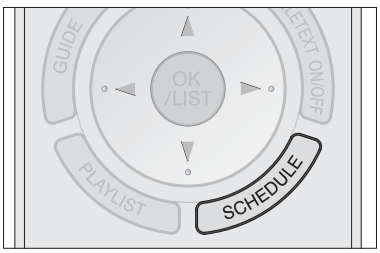


1. Appuyez sur le bouton **ENREGISTREMENT** (●) de la télécommande pour enregistrer instantanément le programme en cours.
2. Pour changer la durée de l'enregistrement, il vous suffit d'appuyer plusieurs fois sur le bouton **ENREGISTREMENT** (●).
   30 min > 1 heure > 2 heures > 3 heures > 3 heures+
3. Appuyez sur le bouton **ARRET** (■) pour arrêter l'enregistrement.

Remarques :
1. Vous pouvez enregistrer uniquement des programmes de télévision numérique ou des programmes radio. Les canaux analogiques et entrées A/V externes ne peuvent pas être enregistrés.
2. Vous ne pouvez pas changer de canal ou lire un programme enregistré au cours de l'enregistrement.
3. Pendant l'enregistrement, l'indicateur de veille situé à l'avant du téléviseur clignote (en ambre).
4. Pendant l'enregistrement ou la lecture de programmes enregistrés, vous pouvez accéder uniquement aux menus **Image** et **Son** et à une partie du menu **Fonction**.
5. En mode TSR (Time Shifted Recording, enregistrement différé), vous ne pouvez pas effectuer un enregistrement instantané ou programmé.
6. Vous pouvez réinitialiser la durée de l'enregistrement lors de l'enregistrement.
7. Assurez-vous qu'il reste suffisamment d'espace disponible avant d'enregistrer ; si l'espace disponible sur le disque dur est insuffisant, l'enregistrement s'arrêtera. L'enregistrement d'une heure de programme peut occuper jusqu'à 3 Go d'espace disque. L'espace nécessaire pour un enregistrement d'une heure peut varier selon le programme enregistré.
8. La durée d'enregistrement par défaut est définie sur 2 heures.
9. Si vous appuyez sur le bouton **VEILLE** en cours d'enregistrement, le message de confirmation apparaît.

Enregistrement programmé

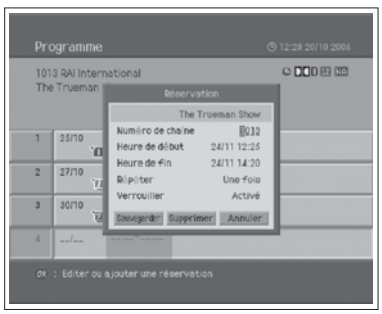

Programme
12:28 20/10 2006
1013 RAI International
The Trueman show
1 25/10 12:25~14:20 55 Min The Trueman Show 0013 RAI International
2 27/10 20:00~21:00 60Min Computer Game 0108 FOX KIDS
3 30/10 13:30~14:00 30 Min Show Show Show 0376 Goldstar TV
4 --/-- --:--~--:--
OK : Editer ou ajouter une réservation



Vous pouvez planifier l'enregistrement de programmes avec les informations du Guide électronique des programmes (EPG) ou avec l'enregistrement programmé.
Pour plus d'informations sur l'enregistrement au moyen du Guide électronique des programmes (EPG), reportez-vous au chapitre 5.

Vous pouvez afficher la liste des programmations en sélectionnant **Menu > Enregistre > Programme** ou en appuyant sur le bouton **SCHEDULE** (Programme).

1 Appuyez sur le bouton **SCHEDULE** (Programme).
Le **Programme** apparaît.



Ajout d'une programmation

1 Sélectionnez un espace libre et appuyez sur le bouton **OK** pour afficher le nouvel horaire de programmation.

2 Modifiez le **Numéro de chaîne** et l'**Heure** à l'aide du **PAVE NUMERIQUE (0-9)**.

3 Modifiez le mode **Répéter** à l'aide du bouton ◄/►. Les options sont **Une fois** ( ), **Journalier** ( ) et **Hebdomadaire** ( ).

4 Modifiez le mode **Verrouiller** à l'aide du bouton ◄/►.

5 Sélectionnez **Sauvegarder** et appuyez sur le bouton **OK** pour terminer la procédure.

6 Sélectionnez **Annuler**, puis appuyez sur le bouton **OK** pour annuler la programmation.

Remarques :
1. L'enregistrement programmé ne peut pas être chevauché par d'autres enregistrements (jusqu'à deux).
2. Vous pouvez définir l'**Heure d'activation/d'arrêt** chevauchant l'enregistrement programmé.
3. Si vous avez choisi d'**Activé** le **Verrouiller** de la programmation, vous devez saisir votre mot de passe pour lancer le programme enregistré.

Modification d'une programmation

1. Sélectionnez l'émission programmée et appuyez sur le bouton **OK** pour modifier les informations de programmation.
2. Modifiez le **Numéro de chaîne.** et l'**Heure** à l'aide du **PAVE NUMERIQUE (0-9)**.
3. Modifiez le mode **Répéter** à l'aide du bouton ◄/►. Les options sont **Une fois** ( ), **Journalier** ( ) et **Hebdomadaire** ( ).
4. Modifiez le mode **Verrouiller** à l'aide du bouton ◄/►.
5. Sélectionnez **Sauvegarder** et appuyez sur le bouton **OK** pour terminer la procédure.
6. Sélectionnez **Annuler**, puis appuyez sur le bouton **OK** pour annuler la modification.
7. Sélectionnez **Supprimer** et appuyez sur le bouton **OK** pour supprimer l'émission programmée.

Remarque : Si vous avez choisi d'**Activé** le **Verrouiller** de la programmation, vous devez saisir votre mot de passe pour lancer le programme enregistré.

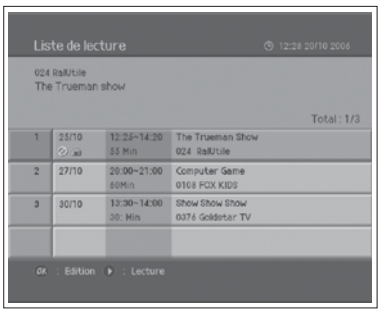
L'enregistrement débute à l'heure programmée, avec un message de confirmation.

Remarques :

1. Vous pouvez enregistrer uniquement des programmes de télévision numérique ou des programmes radio. Les canaux analogiques et entrées A/V externes ne peuvent pas être enregistrés.
2. Vous ne pouvez pas changer de canal ou lire un programme enregistré au cours de l'enregistrement.
3. Pendant l'enregistrement, l'indicateur de veille situé à l'avant du téléviseur clignote (en ambre).
4. Pendant l'enregistrement ou la lecture de programmes enregistrés, vous pouvez accéder uniquement aux menus **Image** et **Son** et à une partie du menu **Fonction**.
5. En mode TSR (Time Shifted Recording, enregistrement différé), vous ne pouvez pas effectuer un enregistrement instantané ou programmé.
6. Assurez-vous qu'il reste suffisamment d'espace disponible avant d'enregistrer ; si l'espace disponible sur le disque dur est insuffisant, l'enregistrement s'arrêtera. L'enregistrement d'une heure de programme peut occuper jusqu'à 3 Go d'espace disque. L'espace nécessaire pour un enregistrement d'une heure peut varier selon le programme enregistré.
7. Si vous appuyez sur le bouton **VEILLE** en cours d'enregistrement, le message de confirmation apparaît.

Lecture d'un programme

Vous pouvez afficher la liste des programmes enregistrés en sélectionnant **Menu > Enregistre > Liste lecture** ou en appuyant sur le bouton **PLAYLIST** (Liste de lecture). Vous pouvez lire les programmes souhaités dans la liste.


Liste de lecture
12:28 20/10 2006
024 RaiUtile
The Trueman show
Total : 1/3
1 25/10 12:25~14:20 The Trueman Show 55 Min 024 RaiUtile
2 27/10 20:00~21:00 Computer Game 60Min 0108 FOX KIDS
3 30/10 13:30~14:00 Show Show Show 30: Min 0376 Goldstar TV
OK : Edition ▶ : Lecture

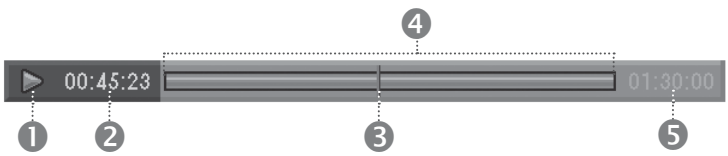
1 Appuyez sur le bouton **PLAYLIST** (Liste de lecture).
La **Liste de lecture** apparaît.

2 Sélectionnez le programme souhaité à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur **LECTURE/PAUSE** (►/II) pour lancer la lecture.
La barre de lecture s'affiche comme illustré ci-dessous, lors de la lecture du programme sélectionné.

Barre de lecture

Si vous appuyez sur les boutons Faux direct alors que vous regardez le programme enregistré, le barre de lecture TSR s'affiche en bas de l'écran.

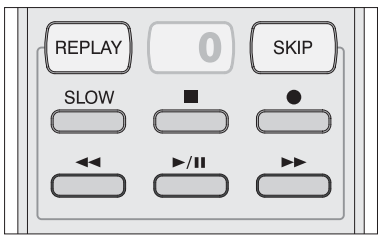
Cette barre de lecture affiche l'état actuel de la lecture comme suit :



1 Statut d'exécution
2 Temps écoulé
3 Point de visualisation
4 Taille totale
5 Durée totale

Remarque : Lorsque le statut d'exécution indiqué sur la barre de lecture est PLAYING (►) et que vous n'effectuez aucune action pendant 10 secondes environ, la barre de lecture disparaît.

Faux direct



Lecture/Pause
Appuyez sur le bouton **LECTURE/PAUSE** (►/II) pour interrompre la lecture. Appuyez une nouvelle fois sur ce bouton pour reprendre la lecture. La barre de lecture disparaît après 10 secondes.

Arrêt
Appuyez sur le bouton **ARRET** (■) pour arrêter la lecture et revenir à l'écran précédent.

Avance rapide
Appuyez sur le bouton **AVANCE RAPIDE** (►►) pour faire avancer rapidement un fichier enregistré.
Chaque fois que vous appuyez sur le bouton **AVANCE RAPIDE** (►►), la vitesse d'avance augmente de trois degrés. Le barre de lecture s'affiche lors de l'avance rapide.
Une fois atteint le point final de lecture, la lecture s'arrête et le téléviseur revient à la liste de lectures. Si vous appuyez sur le bouton **LECTURE/PAUSE** (►/II) au cours de l'avance rapide, le programme est lu à vitesse normale.

Retour rapide
Appuyez sur le bouton **RETOUR RAPIDE** (◄◄) pour retourner rapidement en arrière dans le programme.
Chaque fois que vous appuyez sur le bouton **RETOUR RAPIDE** (◄◄), la vitesse de retour augmente de trois degrés. Le barre de lecture s'affiche lors du retour rapide.
Une fois atteint le point de départ de lecture, la lecture commence.
Si vous appuyez sur le bouton **LECTURE/PAUSE** (►/II) au cours du retour tapide, le programme est lu à vitesse normale.

Ralenti
Appuyez sur le bouton **SLOW** (Ralenti) pour lire le programme en cours au ralenti. Appuyez de nouveau sur le bouton **SLOW** (Ralenti) pour lire le programme à vitesse normale.

Lecture instantanée
Appuyez sur le bouton **REPLAY** (Lire) pour relire les 7 dernières secondes du programme en cours. Une fois la lecture terminée, le programme reprend normalement à partir du point de diffusion.

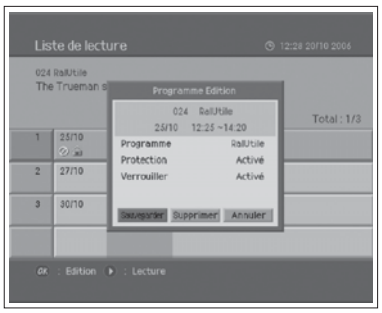
Saut de publicités
Appuyez sur le bouton **SKIP** (Sauter) pour lire le programme à partir du point situé 30 secondes après le point de visualisation actuel.

Accès direct
Appuyez sur le bouton **OK** lors de la lecture ; l'indicateur du point de visualisation dans la barre de lecture passe de rouge à blanc. Déplacez cet indicateur jusqu'au point voulu dans le temps, à l'aide du bouton ◄/►, puis appuyez sur le bouton **OK** pour lire le programme à partir du point spécifié.

Remarque : Les boutons **Répétition A-B (A➔B)**, **AJOUTER UN SIGNET** et **SAUT DE SIGNET** ne fonctionnent pas sur ce téléviseur..

Modification des programmes enregistrés

Vous pouvez modifier les informations associées à un programme enregistré.



1 Dans **Liste de lecture**, sélectionnez un programme souhaité à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur **OK** pour afficher l'écran de modification.

Suppression d'un programme enregistré

1 Sélectionnez **Supprimer** dans l'écran de modification à l'aide du bouton ▲/▼/◄/►, puis appuyez sur **OK**.

Modification du nom d'un programme enregistré

1 Sélectionnez **Programme** dans l'écran de modification et appuyez sur **OK** ou sur ► pour afficher un clavier à l'écran.

2 Saisissez le nom de programme souhaité sur le clavier affiché à l'écran, à l'aide du bouton ▲/▼/◄/►.

3 Sélectionnez **OK** et appuyez sur le bouton **OK** pour terminer la procédure.

Protection d'un programme enregistré contre l'effacement

1 Sélectionnez **Protection** dans l'écran de modification, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ► pour choisir **Activé** ou **Désactivé**.

2 Vous devez entrer un mot de passe pour changer le statut **Activé** en **Désactivé**.

Remarque : Si l'option de protection du programme est configurée sur **Activé**, vous ne pouvez pas supprimer le programme. Par conséquent, vous devez changer l'option de protection en **Désactivé** pour pouvoir supprimer un programme protégé.

Verrouillage d'un programme enregistré

1 Sélectionnez **Verrouiller** dans l'écran de modification, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ► pour choisir **Activé** ou **Désactivé**.

2 Vous devez entrer un mot de passe pour changer le statut **Activé** en **Désactivé**.

Remarque : Si l'option Verrou. d'un programme est configurée sur **Activé**, vous devez entrer un mot de passe pour lire le programme.

Remarques :

1. Au cours de l'enregistrement, vous ne pouvez pas lire le programme enregistré.
2. Pendant l'enregistrement ou la lecture de programmes enregistrés, vous pouvez accéder uniquement aux menus **Image** et **Son** et à une partie du menu **Fonction**.
3. Si vous appuyez sur le bouton **INFO** pendant la lecture d'un programme, un écran apparaît, affichant les informations relatives au programme enregistré.

Vérification du disque dur

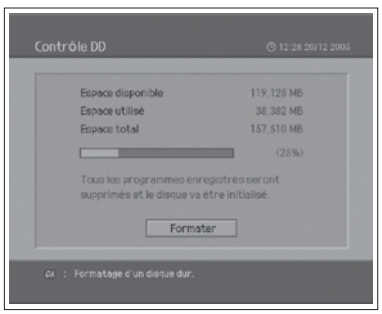
Vous pouvez vérifier l'espace disponible sur le disque dur et formater le disque au besoin.

1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

2 Sélectionnez **Enregistre** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur **OK** ou ►.

3 Sélectionnez **Contrôle DD** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur ►.

4 Vous pouvez vérifier l'espace disponible, utilisé et total sur le disque dur.


Contrôle DD
12:28 20/12 2005
Espace disponible 119.128 MB
Espace utilisé 38.382 MB
Espace total 157.510 MB
(25%)
Tous les programmes enregistrés seront supprimés et le disque va être initialisé.
Formater
ox : Formatage d'un disque dur.

Si vous souhaitez formater le disque

5 Appuyez sur le bouton **OK** pour supprimer tous les programmes enregistrés sauvegardés sur le disque dur et initialiser le disque dur.

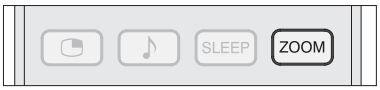
6 Sélectionnez **OK** en réponse au message de confirmation du formatage, puis entrez un mot de passe pour commencer le formatage du disque.

Remarques :

1. Veuillez noter que tous les programmes enregistrés sauvegardés sur le disque dur sont supprimés au cours de l'opération de formatage. Ne débranchez pas le cordon d'alimentation lors du formatage du disque dur. Le cas échéant, vous devez redémarrer pour formater le disque dur.

2. Une fois le formatage du disque dur terminé, votre téléviseur redémarre automatiquement et passe en mode d'entrée Digital TV.

Configuration du format de l'image

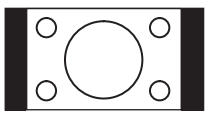


Vous pouvez sélectionner un mode de format d'image en appuyant à plusieurs reprises sur le bouton **ZOOM** de la télécommande.

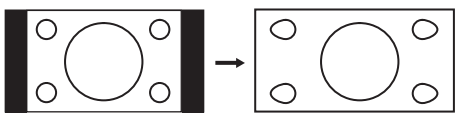
Auto > Normal > Panoramique > Zoom 14:9 > Zoom 16:9 > Zoom ss titre 16:9 > Entier

Remarques :

1. Avec le mode d'entrée EXT-3, EXT-5 ou EXT-6, vous pouvez uniquement sélectionner le mode Auto, Normal, 14:9 ou Entier.
2. Il n'est pas disponible en mode d'entrée PC.
3. Si le format d'image est défini sur **Auto** et que les données WSS (Wide Screen Signalling) arrivent dans le mode d'entrée Analog TV (TV analogique), EXT-1, EXT-2, EXT-4 ou EXT-4S, vous pouvez faire basculer le format d'image vers **Panoramique**.



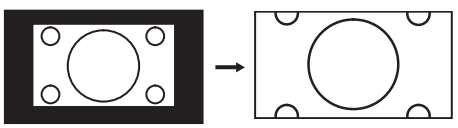
Normal
Sert à visualiser une image normale (format d'image 4:3) non modifiée.



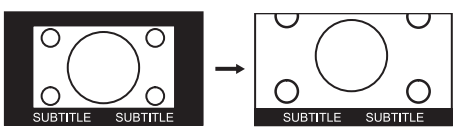
Panoramique
Étire les côtés gauche et droit d'une image normale de sorte qu'elle remplisse tout l'écran ; le résultat obtenu ne semble pas naturel.

Remarque : En mode Panoramique, le quatre côtés de l'image sont légèrement coupés.

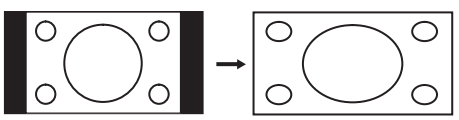
Zoom 14:9
Permet d'agrandir une image avec un format 14:9.



Zoom 16:9
Permet d'agrandir une image large (format d'image 16:9).



Zoom ss titre 16:9
Permet d'agrandir une image au format 16:9 en affichant des sous-titres au bas de l'écran.



Entier
Étire uniformément les côtés gauche et droit d'une image normale (format d'image 4:3) de sorte qu'elle remplisse tout l'écran large du téléviseur.

Remarque : Dans le cas des images 16:9 qui ont été comprimées au format normal (4:3), sélectionnez le mode **Entier** pour rétablir leurs dimensions d'origine.

Pour déplacer l'image verticalement :

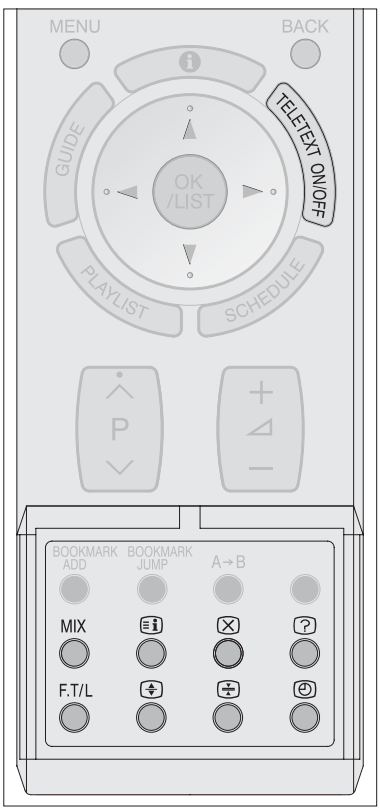
Si les sous-titres ne sont pas visibles au bas de l'écran ou si le bord supérieur ou inférieur de l'image est coupé, déplacez l'image verticalement à l'aide du bouton ▲/▼ avant que l'affichage ne disparaisse.

Remarque : Si vous modifiez le mode de format d'image, l'image revient à sa position par défaut.

Affichage des informations télétexte

Vous pouvez afficher des informations télétexte à tout moment sur votre téléviseur.
La plupart des stations de diffusion de télévision proposent des services d'information textuels par le biais du télétexte. La page d'index du service de télétexte vous fournit des informations sur le mode d'utilisation de ce service. En fonction de vos besoins, vous pouvez également sélectionner diverses options à l'aide des boutons de la télécommande.

Remarque : Afin d'afficher correctement les informations télétexte, la réception des chaînes doit être stable. Si ce n'est pas le cas, il est possible que des informations manquent ou que certaines pages ne soient pas affichées.



TELETEXTE sont les suivants :

TELETEXTE/TV
Active ou désactive le service télétexte.

MIX
Superpose le télétexte à l'écran.
Règle l'opacité de l'arrière-plan en mode Télétexte.

(INDEX)
Affiche la page d'index du télétexte.

(ANNULER)
Affiche les programmes télévisés en attendant une nouvelle page de télétexte.

(AFFICHER)
Affiche les informations masquées (réponses aux jeux-concours, par exemple). Appuyez à nouveau sur ce bouton pour revenir à l'affichage normal.

F.T/L (MODE)
Sélectionne le mode de télétexte (LIST/FLOF)

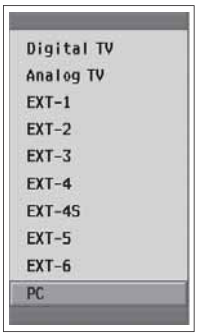
(TAILLE)
Affiche les lettres au double de leur taille normale dans la moitié supérieure de l'écran ; appuyez à nouveau sur ce bouton pour revenir à l'affichage normal.

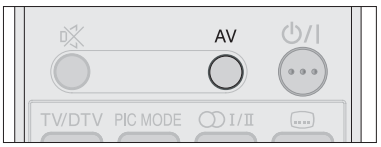
(MAINTIEN)
Fige l'écran sur une page donnée si la page sélectionnée est liée à plusieurs pages secondaires qui se succèdent automatiquement. Pour continuer, appuyez une nouvelle fois sur ce bouton.

(SOUS-PAGE)
Affiche la sous-page disponible.

Boutons numériques (0~9)
Permettent d'entrer le numéro de page à trois chiffres indiqué dans le sommaire.

Boutons de couleur (**Rouge**/**Vert**/**Jaune**/**Bleu**)
Si une société de diffusion utilise le système FASTEXT, les différents sujets abordés sur une page de télétexte sont codés par couleur ; vous pouvez alors les sélectionner à l'aide des boutons de couleur. Appuyez sur l'un d'eux en fonction de vos besoins. La page s'affiche avec d'autres informations de couleur susceptibles d'être sélectionnées de la même manière. Pour afficher la page précédente ou suivante, appuyez sur le bouton de couleur correspondant.



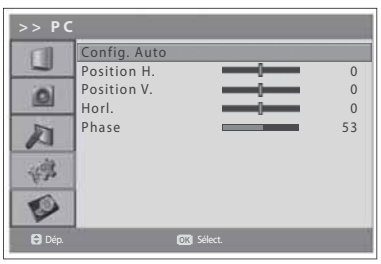


*Le menu **PC** est disponible uniquement en présence d'un signal d'entrée PC.*

1 Appuyez sur le bouton **AV** pour passer en Mode **PC**.

2 Sélectionnez **PC** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK**.

Config. Auto



Cette fonction optimise automatiquement l'affichage. Elle est recommandée lors du premier raccordement à un ordinateur.

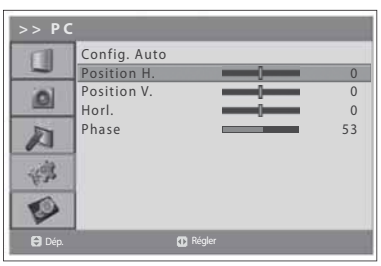
3 Appuyez sur le bouton **MENU**.

4 Sélectionnez **Fonction** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.

5 Sélectionnez **PC** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.

6 Sélectionnez **Config. Auto** à l'aide du bouton ▲/▼, puis appuyez sur le bouton **OK**.

Position

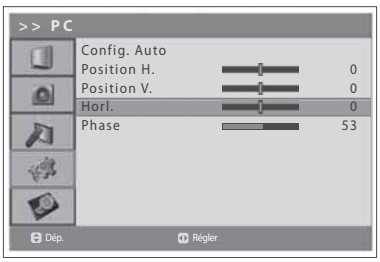


Cette fonction permet de régler la position de l'affichage sur le PC s'il ne s'adapte pas à l'écran du téléviseur.

6 Sélectionnez **Position H./Position V.** à l'aide du bouton ▲/▼.

7 Réglez la position optimale à l'aide du bouton◄/►.

Horl.

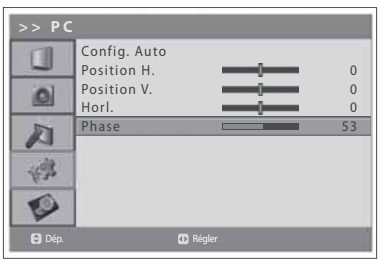


Cette fonction permet de régler la résolution horizontale de l'écran en augmentant ou en diminuant le nombre de pixels.

6 Sélectionnez **Horl.** à l'aide du bouton ▲/▼.

7 Réglez la résolution horizontale optimale à l'aide du bouton ◄/►.

Phase



Cette fonction permet de régler la mise au point de l'écran.

6 Sélectionnez **Phase** à l'aide du bouton ▲/▼.

7 Réglez la mise au point optimale à l'aide du bouton ◄/►.

Remarque : En cas de bruit, changez la résolution du mode PC, modifiez la fréquence de rafraîchissement jusqu'à ce que l'image soit nette. Si vous ne pouvez pas modifier la fréquence de rafraîchissement de la carte graphique PC, changez cette dernière ou consultez le fabricant de la carte.

Menus

Image	- Mode - Luminosité - Contraste - Netteté - Couleur - Teinte ---------- (signal NTSC uniquement) - Couleur chair - Temp. couleur - Réduction bruit - Rétroéclairage
Son	- Basses - Aigu - Equilibre - AVL - Hyper son - Priorité audio ---------- (entrée TV numérique uniquement)
Installation	- Pays - Alimentation de l'antenne ---------- (Allemagne uniquement) - Recherche auto - Rech. manuelle - Modif. canaux
Fonction	- Langue - Paramètre heure - Contrôle parental - Transparence OSD - Retour bleu - PIP - PC ---------- (entrée PC uniquement) - CI ---------- (entrée TV numérique uniquement) - Config. DTV ---------- (entrée TV numérique uniquement) - Param. défaut
Enregistre (Entrée TV numérique uniquement)	- Programme - Liste lecture - Contrôle DD

Résolution des problèmes

Avant de contacter votre revendeur local, n'oubliez pas de consulter le guide suivant.

(1) Aucun message ne s'affiche sur le panneau avant ou le téléviseur reste hors tension.
- Vérifiez que le câble d'alimentation est branché sur une prise de courant alimentée.
- Vérifiez que l'alimentation secteur est sous tension.

(2) Aucune image
- Assurez-vous que le téléviseur est sous tension et en mode opérationnel (appuyez sur le bouton VEILLE).
- Assurez-vous que le câble AV est bien connecté au téléviseur. Vous devrez peut-être débrancher les deux extrémités du câble avant de les rebrancher.
- Assurez-vous que le câble de l'antenne est bien connecté au téléviseur.
- Vérifiez le niveau de luminosité du téléviseur.
- Vérifiez que le canal diffuse actuellement. Contactez le diffuseur pour vous assurer que le canal fonctionne.

(3) Qualité visuelle et sonore médiocre
- Installez l'antenne dans un endroit dégagé.
- Vérifiez que le téléviseur n'est pas installé à proximité d'un téléphone mobile ou d'un four à micro-ondes.
- Reliez le téléviseur à l'antenne à l'aide d'un câble coaxial de 75 ohms.
- Si le signal d'entrée vidéo 1080i est affiché sur l'écran du téléviseur via le connecteur composante ou HDMI, l'écran peut scintiller.

(4) Son médiocre ou inexistant
- Vérifiez que votre câble AV est correctement raccordé.
- Vérifiez le volume de votre téléviseur.
- Vérifiez que le téléviseur n'est pas en mode muet.-
- Vérifiez le type audio ou l'option de bandes son.

(5) La télécommande ne fonctionne pas.
- Pour contrôler le téléviseur, vous devez diriger le haut de la télécommande vers le récepteur du téléviseur.
- Enlevez et réinsérez les piles dans la télécommande.
- Remplacez les piles de la télécommande.

(6) Impossible de regarder une chaîne cryptée.
- Vérifiez que vous disposez de la carte à puce ou du module d'accès conditionnel (CAM) approprié(e). Réinsérez la carte à puce ou le module d'accès conditionnel (CAM) et assurez-vous qu'il/elle s'initialise correctement.
- Vérifiez dans le menu que le téléviseur détecte bien la carte à puce ou le module d'accès conditionnel (CAM).
- Vérifiez dans le menu que vous disposez d'un abonnement valide en cours aux canaux que vous souhaitez voir.
- Assurez-vous que la carte à puce ou le module d'accès conditionnel (CAM) n'est pas endommagé(e).

(7) Impossible de faire des réservations.
- Vérifiez qu'aucune réservation précédente n'est en conflit avec la nouvelle réservation.

(8) Impossible de enregistrer les enregistrements programmés.
- Vérifiez que le téléviseur est en mode opérationnel ou en mode Veille au moment de la réservation. Si le bouton Power ou la prise électrique n'est pas sous tension, le téléviseur ne pourra pas se mettre en marche au moment de la réservation.

Si le téléviseur ne fonctionne pas normalement, retirez et rebranchez la prise de courant. Si le problème persiste, contactez votre télédistributeur local ou le centre de dépannage clientèle.

Message d'erreur

Message d'erreur	Raisons possibles	Que faire ?
Aucun signal	- L'antenne n'est pas orientée correctement. - Le dispositif AV n'est pas raccordé correctement.	- Réglez l'orientation de l'antenne. - Vérifiez le câble de l'antenne. Si le problème persiste, vous devrez peut-être faire tester votre antenne et votre installation par un professionnel. - Paramétrez correctement le dispositif AV. - Vérifiez le câble du dispositif AV.
Non accepté	- La touche (bouton) n'est pas prise en charge par ce produit.	
Mode non val.	- La résolution du PC connecté n'est pas paramétrée correctement.	- Vérifiez les paramètres de résolution optimale. Vous devrez peut-être télécharger un nouveau pilote vidéo.
No Subtitle Data (Aucune donnée de sous-titre)	- Le canal ne possède pas de donnée de sous-titre.	- Vérifiez que le canal possède des données de sous-titre.
La chaîne est cryptée ou n'est pas disponible.	- Le système reçoit le signal de la chaîne, mais pas la bande son ni vidéo. - Module CI non branché. - Le module CI n'est pas branché correctement. - Module CI utilisé incorrect.	- Vérifiez que le canal diffuse actuellement. - Insérez le module CI. - Réinsérez le module CI ; assurez-vous qu'il est inséré dans le bon sens. - Insérez le module CI approprié pour le ou les canaux que vous souhaitez voir. - Contactez votre revendeur du module CI ou le diffuseur du canal pour un remplacement du module CI.
La chaîne est cryptée.	- Ce récepteur terrestre numérique ne prend pas en charge le service permettant de décrypter les chaînes cryptées.	
La bande son n'est pas disponible.	- Le système reçoit le signal de la chaîne, mais pas la bande son.	- Appuyez sur les boutons audio de votre télécommande pour vous assurer de la présence d'options audio.

Elément	LT-32DH8ZG
Systèmes de diffusion	CCIR B/G/I/D/K/L
Systèmes couleur	PAL, B/G, D/K, I SECAM, B/G, D/K
Canaux et fréquences	Numérique : 474 MHz ~ 858 MHz Analogique : 46,25 MHz ~ 862,25 MHz Télévision par câble (S1-S20/S21-S41)
Systèmes de multiplexage audio	A2 / Stéréo de Nicam
Systèmes de télétexte	FLOF (Fastext), TOP
Puissance requise	CA 220v - 240v, 50 Hz
Consommation	140W (max.) [Veille : 2,3W]
Taille de l'écran	697,6845(H) x 392,256(V) mm
Résolution d'affichage	1366 x 768 pixels
Sortie audio (puissance de sortie estimée)	7W + 7W
Enceintes	45 x 132 de type ovale x 2
Borne EXT-1	Euroconnector (21 broches, SCART) - Entrée vidéo, entrées audio G/D et entrées RVB disponibles. - Sorties de diffusion TV (vidéo et audio G/D) disponibles.
Borne EXT-2	Euroconnector (21 broches, SCART) - Entrée vidéo, entrées audio G/D et entrées RVB disponibles. - Sorties vidéo et audio G/D disponibles.
Borne EXT-3	Connecteurs RCA × 5 - Entrées vidéo en composantes (Pr, Pb, Y) et entrées audio G/D disponibles. - Signaux 576i(625i),576p(625p),480i(525i),480p(525p),720p(750p), 1080i(1125i) disponibles.
Borne EXT-4	Connecteurs RCA × 3 - Entrée vidéo et entrées audio G/D disponibles.
Borne EXT-4S	Connecteur S-VIDEO × 1 Connecteurs RCA × 2 - Entrée S-VIDEO (Y/C) et entrées audio G/D disponibles. Les entrées audio G/D sont partagées avec la Borne EXT-4.
Borne EXT-5	Connecteur HDMI × 1 - Signaux 576i(625i),576p(625p),480i(525i),480p(525p),720p(750p), 1080i(1125i) disponibles.
Borne EXT-6	Connecteur HDMI × 1 - Entrée vidéo et entrée audio des signaux haute définition disponibles. - Signaux 576i(625i),576p(625p),480i(525i),480p(525p),720p(750p), 1080i(1125i) disponibles.
Borne EXT-7	D-SUB (15 broches) x 1, Mini-prise stéréo (diamètre 3,5 mm)
Prise casque	Mini-prise stéréo (diamètre 3,5 mm)
Dimensions (L × H × P)	807,4 x 573 x 244,5 807,4 x 533 x 96 (sans socle)
Poids	14,5 kg 12,4 kg (sans socle)
Accessoires	Télécommande × 1 (RM-C2110B) Pile à anode sèche AA/R6 × 2
DD	160 Go
Température en exploitation	5 °C ~ 35 °C
Humidité en fonctionnement	30 ~ 80 % HR

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.

JVC

© 2007 Victor Company of JAPAN, Limited

1007TKH-HU-HU
HLT32DH8ZG/200GBESFR
P/N: 20010-1860